





**FIREMAN'S FUND**  
INSURANCE COMPANY  
GENERAL AGENTS: U.S.A.  
**SECURITAS**  
(INSURANCE) LTD.  
Tel. 50811, HAIFA Tel. 525225

## Costly planning error buried by bulldozer

By ABRAHAM RABINOVICH  
Jerusalem Post Reporter

The foundations of a boy scout clubhouse being built on a site approved by the Jerusalem Municipality were quietly buried by a bulldozer yesterday, after it was belatedly realized that it was in the centre of a planned expressway also approved by the municipality.

In addition to red faces and a scarred landscape, the mistake will cost the city an estimated IL200,000. Construction of the clubhouse, designed to serve youth in the Beit Hakerem area, was begun last December in the wadi separating that neighbourhood from the Hebrew University. A municipal spokesman said yesterday that the site had been recommended by the municipality because it had been far enough from houses so that the club would not be a disturbing influence and far enough from any road so that the scouts would not be endangered.

The clubhouse was approved by the Local Planning Committee last year, after it was recommended by the Municipality Planning Department. About a month after work got underway, an official of the Jerusalem transportation master plan office, also a municipal arm, made a routine inspection trip through

the wadi which is to be the site of a major north-south expressway known as Highway No. 4. The road is to be built in eight years. He found the foundations being built right in the middle of the right-of-way of the proposed six-lane (plus two service lanes) road. When a protest was made, work on the clubhouse was halted and an alternative site found in the Jerusalem Forest. Yesterday, the bulldozers returned to the wadi to bury the foundations and fill in the hole which had been made on the two-dunam site.

An official of the planning department, asked how such a mistake could have been made, said that the right-of-way had been changed a number of times in recent years and that the clubhouse had been approved on the basis of a previous road alignment. However, another planning official declared firmly last night that the present alignment had not changed for the past three years.

The clubhouse is to be financed by the municipality and the Education Ministry. In addition to the IL700,000 spent on the abortive work in the wadi, the municipality is expected to have to pay the cost of the delay in building the structure. Said one municipal official yesterday: "It's a pure case of Cheim."



Entertainer Danny Kaye tries on a customs officer's hat Wednesday night on arrival in Israel to conduct the Jerusalem Symphony on Independence Day Eve. Another artist due for the celebrations is soprano Victoria de los Angeles, who will sing with the orchestra at the Jerusalem Theatre the following evening.  
(Ben-Ami, Sunphot)

## No 'voluntary withdrawal' from 1978 Asian Games

By JACK LEON  
Jerusalem Post Sports Reporter

TEL AVIV. — Israel has no intention whatsoever of "voluntarily withdrawing" from the 1978 Asian Games, as demanded on Wednesday by Asian Games Federation President Maraj Khalid, of Pakistan.

Reacting angrily to Maraj's call, Israel Olympic Committee secretary Haim Glivinsky, who is also a long-time AGF council member, told The Jerusalem Post yesterday that the committee was sending a letter to the Federation's head office in Lahore, Pakistan, seeking clarification of various anti-Israel statements made at the just-concluded AGF Executive meeting in Kuala Lumpur, Malaysia.

As communications with Lahore are difficult, the committee here will also seek the necessary information from other sources, and will then decide on future action to

safeguard Israel's interests, he said. As for Maraj's threat that if Israel did not voluntarily agree to withdraw from the games the AGF would take certain "administrative measures" to prevent her participation, Glivinsky stressed that any decisions taken by the executive were not binding unless confirmed by next July's AGF congress in Montreal — when Israel's three delegates will mobilize all support to challenge the illegal and unconstitutional ouster attempt.

The AGF reported yesterday that Japan has refused appeals from the AGF to host the games, pleading economic difficulties.

Earlier, Singapore, India and Pakistan in turn dropped the idea of putting on the meet. However, several of the United Arab Emirates have expressed an interest in staging the games, provided Israel does not compete.

## Weizmann House open

REHOVOT. — "This house, restored to its former splendour, will again be a gathering place for scientists, statesmen and intellectuals, as it was in Weizmann's time; and it will thus be proof that Israel is not and will not be isolated," President Ephraim Katzir said at the reopening of the Weizmann House here yesterday. The hilltop mansion, designed in 1934 by architect Eric Mendelsohn, was brought back to its former elegance thanks to a contribution from Vivien Clore Duffield, given in honour of her father, Sir Charles Clore.  
(See Weekend Magazine, Page 18)

## £1m. gift for nursery schools

RISHON LEZION. — The Clore pre-kindergarten in Shechemat Mizrach here was dedicated yesterday, as the first of 60 such institutions being established with a £1m. donation from Sir Charles Clore, the Anglo-Jewish philanthropist. Sir Charles, who attended along with his family, intends the pre-kindergartens to cater to three and four years olds in disadvantaged areas.

Finance Minister Yehoshua Rabinovitch and Education Minister Aharon Yadin attended.

## Inquiry on immigration

Jerusalem Post Reporter  
The Absorption Ministry has been forced to cut its participation in activities of all immigrants' associations to IL1m, this year rather than cut direct assistance to new immigrants.

Shmuel Adler, economics adviser to the Absorption Minister, announced the figure in testimony yesterday before the Commission of Inquiry on Canadian Immigrants of the Zionist Organization of Canada. The three commissioners, led by Gerald Charness, a former deputy mayor of Montreal, will sit for a total of 34 hours through Sunday collecting information about the problems of immigrant absorption.

Adler aroused criticism from some of the commissioners and the body's legal council, arguing that immigrant organizations, such as the Association of Americans and Canadians in Israel, depend largely on ministry assistance. Adler explained that with severe budget cuts in the ministry, such assistance would have to suffer so assistance in housing, employment and education would not. Social absorption, he said, has to be a lower priority.  
(Leader, back page)

## DENIAL

The Transport ministry spokesmen yesterday denied remarks attributed to Transport Minister Gai Yisroel to the effect that heavy taxes should be imposed on private cars to benefit public transport.



We sell ONLY the BEST  
**FISHER THORENS**  
Wharfedale  
Ortofon

**ELECTRONICS**  
Jerusalem  
TEL. 02-221418  
EVEN ISRAEL 5, NEAR EDEN CINEMA

## Social and Personal

President Ephraim Katzir yesterday received the Israel Bond New Leadership Delegation led by Michael Scharf of New York.

The Fund for Furthering the Education of Former Iraqi Jews in Israel marked its 25th anniversary last night with a mass meeting of former beneficiaries and supporters at Tel Aviv's Mann Auditorium. Among the speakers were Education and Culture Minister Aharon Yadin, Police Minister Shlomo Nisim and Tel Aviv Mayor Shlomo Lahat.

The Swedish Ambassador and Mrs. Fritz Iwe Dolling gave a reception at their residence in Herzliya Pithul yesterday to celebrate the birthday of King Carl Gustav XVI of Sweden.

Cabinet ministers, Knesset members, and members of the Diplomatic Corps were among the guests yesterday at a reception given by Japanese Ambassador Kazuhiko Komuro on the occasion of the Japanese Emperor's birthday.

Rumanian Ambassador Ion Corvad yesterday held a reception at the Tel Aviv embassy to mark "Davur" editor Hanna Zemer's presentation to him of her book "Ceasefire of Rumania."

Mayor Shlomo Lahat yesterday awarded the city's annual Bialik Prize for Literature to poet Yehuda Amichai, author Yeshurun Keshet and researcher Binyamin Kossovsky. The ceremony took place at Beit Bialik.

Haifa University Rector Gavriel Warburg will speak on "Relations with the Arabs since October 1973" at the Engineers Forum, 1 p.m. today.

Dr. Louis D. Levine, guest lecturer at the Hebrew University, will discuss "Medea and Media" at the Rockefeller Museum on Sunday, May 2, at 3 p.m., in a lecture series in English sponsored by the Albright Institute of Archaeological Research and the Nelson Gueck Institute of Biblical Archaeology.

An Oneg Shabbat in English will be held at 9 p.m. tonight, at Ihud Shivat Zion, 86 Rehov Ben-Yehuda, Tel Aviv. Tourists are invited to meet Dr. Z. Bacharach, Bar-Ilan University, and Arye Chapman, Tour V'Alah.

An Oneg Shabbat in English, will be held tonight at Heichal Shlomo, Jerusalem at 8.45. Rabbi Dr. Hyman B. Rottenberg and Benjamin Avieah of the Foreign Ministry will be speakers. Zmilot: Cantor Arye Goldberg. A Melave Malka programme will be held at 8 p.m. tomorrow, with Rabbi David Telsner as guest speaker. Cantor Yehuda Lendner will sing, and a film will be shown. The public is invited.

## ARRIVALS

Yosef Almog, chairman of the Jewish Agency Executive, from Paris.  
Gert Schurmer and Milton Lefendel, at the head of the United Jewish Appeal's Chicago Mission, (by El Al).

Our beloved  
**RUTH BENJAMIN**  
née Steiner  
has been taken from us.  
Beit Yitzhak, April 29, 1976

Her Husband, Son, Mother, Sister  
and the many relatives and friends  
in Israel and abroad

We mourn the loss of  
**HAIM KEMPNER**  
The funeral will leave from the home of Zippora and Zvi Kaban, Kfar Bnei, on Sunday, May 2, at 3.30 p.m.  
A.A.C.I. — ASSOCIATION OF AMERICANS AND CANADIANS IN ISRAEL  
Rehovot Branch

A.A.C.I. — ASSOCIATION OF AMERICANS AND CANADIANS IN ISRAEL  
Tel Aviv Region  
Mourns the passing of

**HAIM KEMPNER**  
He will be missed

A.A.C.I. — ASSOCIATION OF AMERICANS AND CANADIANS IN ISRAEL  
Mourns the passing of

**HAIM KEMPNER**  
National Seniors Chairman  
and extends condolences to the family.

On the first anniversary of the death of my dear,  
unforgettable husband,

**WOLF (Wilek) LUSTIG**

there will be a graveside memorial service on Sunday, May 2, 1976, at 4.30 p.m. in the Nahlat Yitzhak Cemetery. We shall meet at the gate of the cemetery.

Herta Ruth Lustig, wife  
and the Family

## Levinger man says he would shoot again

RAMALLAH. — Yesterday's main defiance witness in the military-court trial of Rabbi Moshe Levinger, on charges of interfering with the army in Hebron during Arab riots earlier this month, said that if Arabs stoned him in Jerusalem he would fire into the air; and if he felt lives were in danger he would fire to save his own life.

The witness, Benny Gal, a resident of Kiryat Arba, the Jewish quarter of Hebron, said he and his friends fired their weapons during the riot, on the Biblical principle that pre-emptive action is permissible for self-defence.

Gal said that the Military Government officer, Segen Giora Streichman, who accused Levinger of getting in his way, did not control the situation, and did not behave as an officer should.

Gal said the captain grabbed Levinger, insulted him, and threatened "to put a bullet in his head."  
(Rim)

## Barak defends expulsions to Justice Etzioni

Jerusalem Post Staff  
Attorney-General Aharon Barak has cited "special circumstances" to explain why he ordered the army to expel two West Bankers even though an appeal by one of them was to be heard by the High Court within minutes.

Prof. Barak gave the explanation in reply to a query addressed to him by Justice Moshe Etzioni, who had been due to hear the appeal.

The incident involved the expulsion to Lebanon, on March 27, of Hebron leftist Dr. Ahmed Hamzi Natshe and Dr. Abdul Aziz Haj Ahmed of El-Bira. Dr. Natshe's lawyers appealed to the High Court, and Justice Etzioni set the hearing for 4 p.m. Attorney-General Barak, however, ordered the army to go ahead and expel the men at 3.45.

Prof. Barak explained to the court that he was familiar with the "special circumstances" in the case which necessitated the immediate execution of the expulsion order. He did not detail those circumstances.

Justice Etzioni told The Jerusalem Post that with Barak's reply the case was considered closed.

## Rabinowitz calls for wage freeze

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Finance Minister Yehoshua Rabinowitz told the Labour Party Central Committee here yesterday that wages must remain frozen and that standards of living must be lowered further, so that the balance-of-payments deficit can be lowered by \$300m. annually for the next three years.

Rabinowitz said it was untrue that the wage-earners were carrying the biggest tax burden. Between 1973 and 1975, he said, their share of income tax fell from 42 to 30 per cent.

His deputy Secretary-general Yehoshua Meisel, in a conflicting view, said that tax reform had only been applied to wage-earners, while black and grey money was increasing in volume all the time. He scorned officials' demands that foreign currency be spent sparingly, with the revelation that this week 20 luxury yachts worth \$50,000 each were released from customs.

## Police seek killer of Herzliya man

HERZLIYA. — Police said yesterday that they suspect local industrialist David Lazar, whose body was found Wednesday morning in a grove near Tel Mond, was murdered by underworld extortionists.

Lazar, who was last seen being driven away from his house the night before, is to be buried here today.

According to neighbours, Lazar was seen at 9 p.m. talking to the driver of a car standing in front of his house. He then got in and the car sped away. His wife told police that Lazar had earlier received a telephone call, after which he put on a shirt and slippers and walked out the door, telling her he would return. She called the police when he did not.

Lazar owned a chain of shops in Tel Aviv.  
(Rim)

## Dying girl dumped at Plem first aid station

Jerusalem police were yesterday trying to find out what had killed an unidentified young woman who was abandoned after midnight on Wednesday by three youths at a local Magen David Adom station.

The woman, aged about 25, died on the way to Shaare Zedek Hospital — apparently from some kind of poisoning. The only identification on the body was a medallion bearing the name "Masal." (Rim)

## Ezer back on Likud Executive for Herut

TEL AVIV. — Ezer Weizman, former O.C. air force and former Minister of Transport, was yesterday co-opted to the Likud Executive as a Herut Party representative. Weizman made a comeback to political life a fortnight ago, after shunning public affairs for nearly two years.

A Memorial Gathering for our members and sons  
who fell in the Yom Kippur War

**JONATHAN GOLKER**  
**EITAN LAHAV**  
**NISSIM (Vedri) AMICHAH**

will be held on the eve of Memorial Day, Monday, May 3, 1976 (3 Iyar 5736) at 4 p.m. at the cemetery at Beit Ha'emek. Buses will leave for Beit Ha'emek from the Egged Terminal in Nahariya at 2.45 p.m.

The Family  
and Kibbutz Beit Ha'emek

The unveiling of the tombstone in memory of the late

**HARRY ROSEN**

(formerly of Hampstead Garden Suburb, London)

will take place on Sunday, May 2, at 4 p.m., at Har Hamenuhot, Jerusalem, block 23, parcel zayin.

**THE JERUSALEM POST**

Announcement to advertisers  
in our classified columns

Because of the Independence Day holiday and holiday eve, classified advertisements for our next Friday's issue, May 7, will be accepted at our offices

in Jerusalem, Tel Aviv  
and Haifa until 10 a.m. on  
Tuesday, May 4.



## Egged agrees to sell IL200m. in property

By YITZHAK OKED  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — The Egged secretariat yesterday agreed to sell IL200m. worth of property belonging to its affiliated companies. The money will be used to help the cooperative solve its financial problems.

This agreement was reached yesterday at a meeting with Minister of Transport Gad Ya'acobi, who called the meeting after the new secretariat found itself deadlocked in this and other issues.

The two-hour meeting also decided that the cooperative members will all take a IL300 cut in their

wages, which should bring a IL4m. saving to the cooperative. The Government will also increase the subsidies, by this same sum, or allow a fare increase.

The minister said he would propose to the Ministerial Economic Committee to ask the Knesset Finance Committee for a guarantee to the cooperative on a loan of IL200m., until it manages to sell the property.

The Government and Histadrut representative in the secretariat, Ramon Harel, will be the arbitrator in any disputes concerning functions of secretariat members.

## Bank Leumi head says steps against inflation don't work

By DAVID KRIVINE  
Jerusalem Post Economic Correspondent

TEL AVIV. — Israel remains in the grip of inflation, and the measures taken to overcome this problem, as applied by the Bank of Israel, do not work, according to Dr. Ernst Lehmann, chairman of Bank Leumi. He was addressing the annual shareholders' meeting here yesterday.

Most of the credit provisions in Israel are not subject to liquidity regulations. At one end of the scale, the government supplies lavish subsidized loans to preferred sectors of the economy; and at the other end, loans are made indirectly by institutional investors via deposits in the bank. All this is uncontrolled.

The modest loan resources of the banks themselves have to cope with all the demand which the above facilities fail to meet. Not surprisingly, the banks run into liquidity deficits. Bank Leumi alone paid fines on this score of IL44.6m. during 1975 — a sum equal to its total dividends for that year. "We cannot cut out customers who need credit," Lehmann pointed out.

Lehmann blames the Government's toughened supervision measures, such as the abolition last December of bearer bonds (with

the purpose of improving tax collection), for frightening "black" and other anonymous money away from the bond market. A new short-term (3-12 months) credit facility has emerged outside the banking system, amounting already to an estimated IL50-55m., where loan charges are as high as 45 per cent.

To remedy all this, Lehmann proposes that liquidity be imposed on credits — all credits — and not on deposits. It would be possible to fix different interest rates for different purposes and to abolish the government-sponsored directed credit, which currently operates outside the country's money market, he says.

Bank Leumi's annual report shows an increase in total consolidated assets of 37 per cent to IL56b. (Prices rose during the year by 23.5 per cent, so this can be seen as an increase of over 10 per cent in real terms.)

Pre-tax profit for the group as a whole rose from IL29m. in 1974 to IL57m. The bank's profit within that total was IL78m. A dividend of 16 per cent was announced, costing IL44m. The bank's capital funds increased (with the aid of a rights and capital notes issue during the year) by 60 per cent, to IL1,020m.

## Hod will 'certainly' agree to head new air freight company

By ZEEV SCHUL  
Jerusalem Post Aviation Correspondent

TEL AVIV. — Former Air Force chief Mordechai Hod will "most certainly" accept the government offer to be director of the new air freight company, to be set up as a joint partnership between a group of export-import firms (including Agrexco, the agricultural export company), El Al and (as minority shareholders) "the Government".

A formal invitation to AIR (Rafael) Hod will go out within "the next few days, following a final discussion in this subject held by the Ministers of Transport and Agriculture yesterday. The new company will be run by a seven-man council, to be headed over by El Al president Mordechai Ben-Ari. El Al will have three seats on the council. The export-import interests will have an additional three seats (including that of Hod), and a seventh seat will be retained by the Government and shared by the Ministries of Finance and Transport.

Hod said that his plans to fly freight to and from Europe at a rate of \$220 per metric ton still stand. This would be some \$160 less than the lowest offer made by El

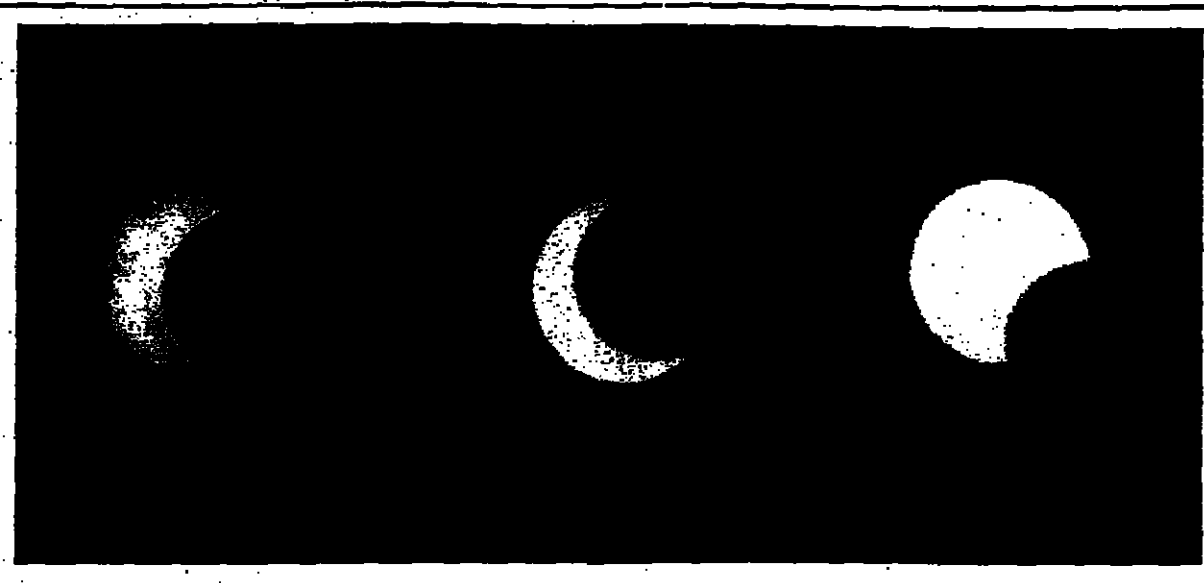
Al would be given "first refusal" rights provided it was able to fly the goods at competitive prices and suitable schedules. But Hod did not believe that El Al would be able to meet the price requirements, since flying the goods out in regular Boeing 707s would make the cost prohibitive. El Al has only one aircraft suitable for cheap air transport — its new Jumbo convertible.

Hod expects the company to start up for next autumn's export season, in October.

### Remanded as Netanyahu hotel arsonist

NETANYA. — Local resident David Amar, 19, was Wednesday ordered held for 15 days on suspicion of having set the March 20 fire at the Park Hotel here, which caused five deaths and injured 38 persons.

Police told Magistrate Arye Segalson that they had evidence connecting Amar with the fire, which extensively damaged the hotel. They asked that the remand order be issued in the police station, for the suspect's safety.



The streets took on eerie shadows and the sun looked like a crescent moon yesterday when a partial solar eclipse appeared in our skies. The partial eclipse, caused by the passing of the moon between the sun and the earth, began at 11.15 a.m., reaching a climax at 1.08 p.m. and ending at 2.52 p.m. It was not full because the moon was revolving relatively far from the earth and thus appeared too small to black out the sun completely. Observers had been warned to look at the phenomenon only through photographic film or sooty glass. These photographs, by Uri Keren, show three positions at intervals of about 20 minutes. The sky appears dark because the photos were taken through a piece of exposed film.

## Haifa Port will have to make do with shabby old passenger shed

By YAACOV FRIEDLER  
Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — Tourists galore are arriving in the port in cruise liners, but the new passenger terminal, planned for the past 25 years, is still not being built. Until it is, the passengers, who will have to make do with the crumbling old shed, hot, stuffy and gloomy, far below the passenger facility standards which tourists now expect.

Next month alone, 17 ships are due to call.

Yesterday three cruise liners, Italian, Greek and Yugoslav, arrived from Alexandria with over 1,800 tourists for short layovers. Today another three liners are due with nearly 1,500 tourists, two of them from Alexandria and one from Limassol, Cyprus.

Building of the new passenger terminal could not begin because of the need to get the Economic Ministers' Committee to approve the close to IL5m. which the terminal is budgeted to cost. The port management had hoped to complete the terminal by the end of the year. It therefore refrained from investing any money in sprucing up the old passenger shed. So far, how-

ever, no approval has been obtained; and it will take at least a year to build the terminal, when construction is finally started. The IL5m. cost is negligible compared to the over IL300m. operational budget of the port.

Port manager Yitzhak Rahav told The Post this week that the building of the terminal has become urgent — not only for the tourists, but because the port urgently required the present passenger shed for use as a cargo warehouse, to enlarge the port's cramped storage space.

The new terminal is due to be built on top of an existing store, and the bridge to lead from it to the port exit was completed over 10 years ago. Passengers will disembark from their ships via overhead gangways straight into the terminal, and from there out of the port by the bridge. Neither the tourists nor their vehicles will have to use the quays. The quays will thus be free exclusively for freight handling, which will greatly improve the operation.

While sea-borne tourism and passenger traffic through the port is on the rise, the Communications Ministry has also struck a blow against the tourists. It recently

closed the post office branch in the passenger hall, and also abolished the letter box, the only one in the whole port, which was located there.

Now tourists cannot buy stamps in the port, or even post a picture postcard home, before they embark on their ships to return home.

The Post learned that the port management made strong representations to the ministry and also mobilized the Haifa Tourism Development Association to petition for a reprieve, but to no avail. The ministry explained the closure of the one-man branch as motivated by economy reasons. It rejected a proposal to open it only on days when passenger ships are in port.

The ministry noted that there is a big post office branch just outside the port's main gate. However, the main gate is open for pedestrian passage only, and tourists leaving or entering the port by bus or car cannot easily reach it.

As to the removal of the only letterbox, the ministry reportedly explained that the mail collectors work on piece basis, and do not wish to make the long drive into the port, through the Bat Galim gate, to reach the box.

## Volunteers for the home front

By JUDY SIEGEL  
Jerusalem Post Reporter

A voluntary reserve force of women and men over mobilization age to work in hospitals, schools and elsewhere on the home front, in wartime is being organized by the Council of Women's Organizations.

Paima Herzog, chairman of the council, announced the initiative yesterday in the presence of the Chief of Staff, Rav-Ahuf Mondeschi Gur, at a meeting at the Hebrew University in Jerusalem marking the first anniversary of volunteer work by civilian women on army bases. Also attending were Mayor Teddy Kollek, Tamar Kollek (chairman of the organizing committee of the volunteers) and about 300 women who have done 10-day stints on army bases.

Mrs. Herzog said that committees, including representatives of municipalities, women's organiza-

tions and other voluntary bodies, are being set up in localities to organize the voluntary emergency force. The committees will assign volunteers so that in time of war, "each will know where to go and what to do."

R/A Gur told the audience that the 5,000 women who have volunteered at army bases — polishing muddy and rusty shells, doing inventory, packing meals and filing ammunition belts — have brought the warmth of home to the front.

"Even in such a small country, there is danger of alienation between soldiers, who spend long months or years in the field and citizens who reside comfortably in their homes," he said. But the women volunteers, who, at first, surprised the soldiers, have been welcomed and have brought closer the feeling of fighting for home.

Pua Harel, representing the

volunteers, said that they included women of all walks of life (Nuzhat Kabray, MK, is spending her Passover on an army base), origins and ages. "Some are old enough to be my grandmother, and some are young enough to be my daughter," she said. She cited one mother who has put in 100 days of volunteer service in the IDF.

## Bank Hapoalim to get acting head

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Naftali Blumenthal yesterday was appointed acting chairman of the Board of Directors of Bank Hapoalim, replacing Ya'acov Levinson, who is going on a year's leave.

The replacement was approved by the Management Committee of the Histadrut's Hevrat Ha'ovdim company, which owns the bank. The takeover will take place in three months.

A Histadrut announcement yesterday said Levinson will continue to fulfill functions in the bank's name during his leave.

The committee also announced that Blumenthal will be replaced as deputy director of Koor Industries by Yehayahu Gavish, former OC Southern Command and current director of Koor's Hamat subsidiary. (See 'Pressing,' page 9.)

## Atlit site to be saved

The Knesset Interior committee, headed by MK Yoram Aridor, has proposed that the Atlit detention (and later also camp) be declared an historic site, within the framework of the National Parks Law. The committee's members suggested drawing up regulations to prevent damage to that portion of the camp which had historical value.

The committee was assured by the Jewish Agency and the State Lands Administration several of the camp's historical structures would be preserved in their present state. The contractor engaged in work on the projected immigrant baggage terminal in the area has received instructions to refrain from tearing down these structures, the committee was informed.

## Cellist's play-in in bid to get family out of USSR

By SARAH HONIG  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Renowned cellist Victor Yoran will launch a unique three-day musical demonstration outside the Finnish Embassy here to protest the Soviets' refusal to let his family join him here. (The Finns have been representing Soviet interests here since the USSR severed diplomatic relations in 1967.)

The 33-year-old cellist plans to arrive at the embassy at 9.30 a.m. Sunday morning and play his instrument for an hour. His demonstration will coincide with Solidarity Day for Soviet Jewry in the U.S. Yoran will also give protest recitals on Monday and Tuesday.

A cousin of the late Israeli poet Avraham Shlonsky, Yoran defected from the USSR in 1968 while visiting Vienna. He felt that with his musical reputation he would have no legal way of leaving the Soviet Union. He has since been living in Tel Aviv, separated from his pianist wife Stella Goldberg, his eight-

year-old son Sasha, and his elderly parents (who have no other children). The whole family has been struggling in vain to join him for seven years, and reports from Moscow indicate that their situation is very difficult.

The Soviets have always been very hard on defectors and the families they left behind. Stella Goldberg has frequently been pressured to divorce her husband but has refused to do so, and Yoran has been told that the only way he will get to see his family again is by returning to Moscow to face the legal consequences of his defection.

There have, however, been cases in which the Soviets did finally relent after an international outcry and allowed the reunion of defectors and their families. This, for example, was the case two years ago, when the family of Dr. Mikhail Apelman was allowed to join him in Beer-sheva after U.S. Senator Edward Kennedy's intervention. Victor Yoran hopes that he, too, can enlist such international support.

## To the Workers of Israel on May Day, 1976!

Together with labour movements throughout the free democratic world, on this May Day the workers of Israel raise on high the flag of Israel, and the banner of the Labour Movement, as a symbol of comradeship and a sign of our determination to continue the unceasing fight of the people of Israel in their homeland to maintain and build a labour society, for the sake of the security of the State — a State based on social justice, social equality and the right, recognized by the peoples of the world, to exist.

In Israel, our celebration of May Day as an international labour holiday is influenced by the fact that the vision of democratic socialism has guided our footsteps from the beginning, and by the fact that democratic socialism has put down roots in the constructive productive forces of the Israeli labour movement — in the economy, in society, in our culture and way of life; through democratic socialism we concern ourselves with the standard of living of the workers.

On this holiday, we underline our links with labour movements throughout the world, we express our solidarity with movements struggling against totalitarian regimes, and identify ourselves with the developing nations of the world.

Under our rights as supporters of this solidarity and in the name of this solidarity, we call on our friends throughout the world to step up their efforts to achieve a just viable peace in the Middle East, in which the national rights of the peoples of the area to freedom and democracy and of the right of all to exist, are respected. Every year on May Day, but particularly this year, we must state openly that the distortion of May Day by totalitarian regimes does not invalidate the holiday and its meaning — rather does it emphasize the need for unity and the demonstration of solidarity with free labour movements throughout the world.

In independent, sovereign Israel, we have created our own patterns of celebrating May Day. In Israel, idealism and the pioneering spirit are focused in the labour movement which has made equality a foundation stone of the General Labour Federation (Histadrut), whose members observe no distinctions in their daily work based on differences of religion, sex or age.

On this May Day, we send greetings to the defenders and settlers of the border regions. The Histadrut works throughout the year to deepen the mutual solidarity of the workers and those called to serve in the army, of urban workers and those settling the land.

The country is passing through a period that is both difficult and fateful — a period the like of which we have not previously known. We are deeply involved in a fierce struggle to increase our security, to achieve peace, to strengthen and rehabilitate our economy.

We must embrace the spirit of total pioneering; we must share the burden equally, in order that we may achieve the maximum possible national self-respect and freedom from dependence on outsiders. This is possible, if we devote ourselves to the building of a social order based on integrity and socio-economic honesty.

Let us be good members of a movement that imparts the proper values to the younger generation, to new immigrants, to diaspora Jewry and to the peoples of the world.

On this 1976 May Day, we call for brotherhood between the races in our country; let us ignore incitement; let us show the whole world that the citizens and workers of Israel have their faces turned towards friendship and brotherhood.

At this time, we see it our duty to concern ourselves with full employment, and to ensure that there is work for those who wish to work, lest we be plagued by unemployment and lack of livelihood.

We shall make the greatest efforts to raise labour productivity and improve work practices and efficiency. In this field also, the labour movement in Israel will make its contribution to strengthening the foundations of the economy, to reduce our economic dependence, and to recruit all forces for the building of a modern, stable economic structure.

On May Day we express with all the force at our command our demands for the eradication of the poverty in our midst, for the narrowing of social inequalities, for the equal sharing of the burden, for an improvement in the welfare of the disadvantaged, and for the elimination of distress.

On this day, we take pride in our achievements, but we do not close our eyes to the need to correct that which needs correcting, to improve the economy, society and human relations.

On this May Day, the Histadrut calls on the workers of Israel to stand firm in the face of whatever the coming days may bring — may they be days of peace, security and brotherhood between peoples.

May Day Greetings to  
The Israel Defence Forces  
The Settlers in the Border Areas  
The Younger Generation  
New Immigrants  
and all Working Israel.

Long Live the Histadrut!  
Long Live May Day!

The Executive of the Histadrut  
(General Federation of Labour)

May 1, 1976

# GALAX

EXCLUSIVE  
MODULAR  
FURNITURE  
INEXPENSIVELY  
PRICED

Tel Aviv: Kibbutz Haneva, Hwy 2, Tel Aviv 47  
Haifa: Herzliya 10 • Jerusalem: Shimonosei Haneva 12 • Hadera: Hadera Shalom 28  
Rishon LeZion: Pithchil 70 • Ashdod: Zohar 55 • Beit Sotik 55 • Lod: Herz 21 • Kfar Sabat: Wolman 72 (Lod) • Beer Sheva: Herz 18 • Ramat Gan: Aronson 1 • Nahariya: Herz 68, Kibbutz Haneva

**BEIT LESSIN**  
Seventh programme in the series of  
**AFTERNOON MUSIC CONCERTS**

The Israel Wind Quintet  
with Uri Shoham, flute,  
Eliahu Turner, oboe,  
Richard Lasser, clarinet,  
Mordechai Reichen, bassoon,  
Meir Reisman, horn

Programme:  
J.E. RACH (arranged by  
M. Reichen), Prelude and Fugue  
in D Minor, and two choral  
preludes  
BARTOK (arranged by  
M. Reichen), The Clock Suite —  
organ  
JACQUES IYER three small pieces  
D. KIO The Chimey of King David  
(seven pieces in ancient style)  
RAYDN Diverstissimo  
M. ARNOLD 3 Sailors' Songs  
on differences of religion, sex or age  
Friday, April 30, 5.30 p.m.  
Tickets: Yuki, ticket agencies and  
Beit Lessin, 34 Rehov Weismann,  
Tel. 55221.  
The 8th programme will be on May 7  
at 5.00 p.m.

**VOICE MASTERY**

Famous method offered by New York  
specialist. Advanced singers only.  
Also forming unique ensemble.  
Write Stella F.O.R. 3505, Jerusalem

### IN THE FOOTSTEPS OF THE PROPHETS

re-creates with rare drama, insight and scholarship the lives of the men who fashioned the unique development of the Jewish religion and nation, setting their adventures, triumphs, agonies and above all their majestic ideas, in the mood and context of their times.

De Luxe edition, 91 colour and 40 b/w illustrations. 232 pp.

Price in Israel: IL\$7.50  
(Price in the U.S.A.: \$19.95)  
Available in English and German at all leading bookshops.

### IN THE FOOTSTEPS OF MOSES

by Moshe Pearlman  
"A joy..." "A highly imaginative work of fact..." perhaps the most difficult of all literary genres..." "Pearlman has superb insights" and "Not many can write prose both full-bodied and succinct."  
Books and Bookmen (Britain)

De Luxe edition, 81 colour and 43 b/w illustrations. 232 pp.

Price in Israel: IL\$7.50  
(Price in the U.S.A.: \$19.95)  
Available in English, German, French, Dutch and Portuguese

### IN THE FOOTSTEPS OF MOSES

**PAPER-BACK EDITION (ONLY IN ENGLISH)**  
**FULL COLOUR AND UNABRIDGED, IS NOW AVAILABLE AT IL\$9.50**

**Steimatzky's Agency Ltd.**  
JERUSALEM • TEL AVIV • HAIFA • LYDDA AIRPORT

These two books cover the historical period of the Bible. If purchased together by a cheque sent to Steimatzky's Agency, P.O.B. 628, Tel Aviv, the books will be shipped, on buyer's request, to any address in Israel or abroad, free of charge.

Joint Publication in Israel: Natco — Printing and Publishing Enterprise Ltd. & Steimatzky



## 'Better the bumbler than the crusading knight?'

## Carter nomination virtually certain

PHILADELPHIA. — By his stunning victory here in the Pennsylvania primary, Jimmy Carter has virtually assured his nomination as Democratic candidate for President.

He has won so many times in so many places, and is so clearly the Democrat best placed to beat President Ford, that any effort to stop him now would bear the brand of dirty politics. Still, the prospect of Mr. Carter as President leaves in me a sense of unease.

Which is not to say that the former Georgia Governor has not been winning fair and square. He has run in far more primaries and caucus states than anybody else. He has moved forward by bearding lions in their dens. Thus his first big victories were over George Wallace in what used to be Wallace country — Florida and North Carolina. His next jump forward was a win over the most progressive of the candidates — Congressman Morris Udall — in the most progressive of states, Wisconsin. Finally, here in the state known as the keystone of the industrial East, he beat the champion of the unions and the candidate of the big unions, Henry Jackson.

Nor was it merely a matter of winning by brilliant execution of the Maoist strategy of a defeating his opponents on their home bases. In the course of his victories, Gov. Carter rendered the Democratic party some undoubted service. He released it from the spell of an evil genius who had haunted it since 1968 — George Wallace. He

WASHINGTON INSIGHT  
By Joseph Kraft

opened the possibility of a new bridge to the Southern states, which have been voting against the national Democratic party in increasing numbers since 1948.

Most wholesome of all, perhaps, was the message he delivered in the religious idiom, and with the fervour of a true believer. He soothed and comforted a country which had been shaken — more deeply than I at least sensed — by the impact of Watergate and Vietnam.

Precisely because he is so in touch with the national mood, there is every reason to believe his victory here in Pennsylvania presages still more to come. Texas tomorrow is ripe for picking: the Carter polls show him leading Senator Lloyd Bentsen, who is running as a favourite son, by 39 to 19 per cent, with the rest undecided. Additionally, he has strong prospects in Georgia, Louisiana, Alabama, Indiana (where he faces only a limping Henry Jackson) and Michigan (where he seems sure of good support from the auto workers).

Carter himself said that after June 8, when New Jersey, California and Ohio all vote, he will have at least a thousand delegates. That number might not be magic, but Carter not so clearly the Democrat most likely to beat President Ford. As the standard-bearer of his party in the increasingly Democratic and hard-hit industrial

states, he would have a good shot at New York, New Jersey, Pennsylvania and California in November. That means Ford would have to hold the Middle West and South solidly to stay in the White House. But with Carter at the top of the ticket, the Democrats are apt to make inroads all over the South.

So why the uneasy feeling on my part — and I think on the part of many others who have watched Carter campaign? Part of it is his inexperience. Carter and his inner circle are not versed in the great problems of national and international affairs, and no set of store-bought advisers can remedy that weakness. Joined with inexperience is the candidate's self-righteousness. He looks on himself as a vessel of God, asks to be taken on faith and is ungracious in dealing with those he has defeated to the point of being a sore winner.

Against those criticisms it has been urged that John F. Kennedy was also once scorned for his youth and religion. But that comparison is essentially wrong. Kennedy spent 14 years in the House and Senate before going on to the presidency. His religion gave him a deep inner sense of pessimism, reflected in all his humour. He was a foreigner to the faith of the idealist.

So if it comes, as now seems likely, to a choice between Carter and Ford, it will be a hard one. A difficult corner of national life needs to be turned. My instinct says that the slow and steady man, however bumbling, may do better than the knight who seeks the Holy Grail.



President Gerald Ford gets a hug from one of the "Apache Belles" before speaking to college students at Tyler, Texas on Wednesday in a campaign tour of the state for tomorrow's primary election. (AP radiophoto)

## China wins M.E. foothold with Egyptian arms deal

CAIRO. — China has gained its first major foothold in the Middle East through its pledge to supply Egypt with sophisticated weapons and to overhaul its Soviet-built warplanes.

The exact scope of the new military relationship will not be known for some time, but Egypt's Vice-president Hosni Mubarak, slated with the outcome of his week-long visit to Peking, spoke in glowing terms.

"We have obtained from China weapons that are vital to both Egypt and the Arab states... Now I am in a position to declare that the armed forces problems are over in both the supply of weapons and their maintenance," he said on his return last Sunday.

This, observers believed, was either an overstatement, meant to infuriate the Russians — the traditional ideological foe of the Chinese — or a statement of fact signifying the start of a closer military relationship.

(The views of foreign military attaches here varied however on

the type of promised advanced weapons. But most agreed that they were no more than Chinese modifications of military equipment that could be fitted on Soviet weapons.

Egypt's appetite for Chinese military spare parts developed when China stepped in to offer, free of charge, 30 engines for Soviet Mig fighters and large quantities of other spares, following complaints by President Sadat that Moscow wanted to turn Egypt's arsenal into scrap iron.

The first shipment of spare parts and equipment for the army, air force and naval units are expected to arrive early next month, according to the semi-official Cairo press.

Well informed sources here say China was also expected to assist Egypt in the production and development of Soviet-built small arms and ammunition industries.

Observers here added that whatever the volume of Chinese military and economic assistance, it would be minimal compared to once-massive Soviet aid. (Reuters)

## U.S. Israel relations

(Continued from page 1)  
Toon is trying to convey in Israel, it is the same message his colleagues here are giving, and it indicates that Washington and Jerusalem are once again in the midst of a period of strained relations.

Even before Toon arrived in Tel Aviv last July, he had a well-earned reputation as a tough, professional diplomat with 30 years' experience. Just before leaving Washington to take up his new post, he told Israeli journalists that Israel is a "critical" country and that the U.S. cannot afford to have a political appointee serve as ambassador. "You ought to have a professional on hand," he said, someone "better equipped" to report back to Washington "objectively."

There is no doubt he was authorized to be blunt with Israel — instructions that still remain in effect. If he comes across as a "high commissioner" or "governor" rather than an ambassador, that is because this is exactly what Washington wants. And if Toon upsets Israel, it is because his superiors want Israel to be upset. Toon has Washington's support — a fact that Israel must not lose sight of — although his bluntness may at times prove embarrassing to the Administration, and it can be argued, counter-productive.

The question of transport planes to Egypt and transition quarters funding, while important, are merely the tip of the iceberg. They do not really demonstrate what many observers here predict will be a growing split between Washington and Jerusalem as other more sensitive issues arise.

These issues will test the limits of the U.S.-Israel relationship. Kissinger, who will probably not be Secretary of State much longer whether or not Ford wins the election, has accurately predicted that negotiations will become more difficult as the more sensitive issues — final borders, Jerusalem, the West Bank, the Golan Heights, Palestinians, etc. — are taken up, and basic disagreements between the U.S. and Israel perceptions become more clear.

First, the November elections will take place. But shortly thereafter American foreign policy bu-

reaucrats in the State Department, the intelligence community and the Pentagon, will recommend that negotiations involving substantial territorial concessions begin, irrespective of who sits in the White House. And it will be difficult for that man to buck this tide.

Already, in advance of this process, Washington is making it clear that additional Israeli settlements in any of the territories captured during the 1967 war are counter-productive to peace — an "obstacle," as UN Ambassador William Scranton said.

Ford is a practical man who prefers to deal with problems one step at a time. But he may be forced to go for an overall settlement next year if elected, even though not many officials here are overly optimistic that he will be any more successful than his predecessors.

One thing going for Israel, however, is the growing realization among Americans that Israel will have to get an important political quid pro quo in return. Israel must not be forced to make all the concessions while the Arabs offer nothing in exchange.

American officials believe that Israel currently has as good an opportunity as ever to negotiate a settlement with its Arab neighbours. President Sadat is hailed as a moderate and reasonable Arab leader who is ready to make peace with Israel. Even President Assad of Syria is being praised, especially following his "constructive" role in Lebanon.

Whether or not this is true is basically not important since the man currently sitting in the White House believes that it is. And as long as Israel depends on the U.S. for economic, political and military support, Prime Minister Rabin's government cannot afford to ignore it.

American experts are already busy preparing studies and papers for the negotiations next year. Domestic Israeli politics, the Americans warn, will have to step aside because the U.S. does not intend to give up its gains recently won in the Arab world.

## Around the world

## Italian Premier may resign today

ROME. — Italian Socialist Party leader Francesco de Martino yesterday flatly rejected Christian Democrat Premier Aldo Moro's final offer to avoid general elections.

This means that Moro will resign today and that, barring a last-minute development, President Giovanni Leone will formally call elections that could bring the Communists to power.

The confidence debate in Parliament was held amid a mounting atmosphere of tension following the assassination of neo-Fascist politician Enrico Pedenovi in Milan yesterday. He was gunned down from short range in his car near his home. (Reuters)

## Senate rejects abortion ban

WASHINGTON. — The Senate on Wednesday rejected an effort to amend the Constitution to bar abortions, voting 47 to 40 against putting the issue to a final vote.

The action turned back a move by Sen. Jesse Helms, Republican North Carolina, and others opposed to legalized abortions to include a "right to life" provision in the Constitution.

Helms' proposal would have amounted to a flat ban against all abortions, in effect overturning the landmark 1973 Supreme Court decision which invalidated state anti-abortion laws. (AP)

## Vatican balance sheet in the red

VATICAN CITY. — Inflation, the stock market crisis and shrinking offerings from Christians put the Vatican's balance sheet deeply in the red in 1975, a jubilee holy year for the Roman Catholic Church. The general disclosure came in an official report, though no figure on the church's financial troubles were revealed.

The Vatican budget is secret. In a rare comment last year, Vatican spokesman Federico Alessandrini said only that the budget was less than that of the Italian Communist Party, which in 1975 was \$28m. According to printed reports, the Vatican deficit was estimated at about \$6.4m. (AP)

## 'Trade yes, politics no'

MOSCOW. — Cancellation of the peace treaty between Egypt and the Soviet Union and the ensuing hostility between the two countries should not affect future Egyptian-Soviet trade, Egyptian Commerce Minister Zakariya Tawfik said here yesterday.

Tawfik's remarks were made public yesterday as the Egyptian War Minister, General Gamasy, flew to Moscow to attend the funeral of Soviet Defence Minister Andrei Grechko.

The two countries on Wednesday signed a million pound sterling trade pact for 1976 to replace a five-year agreement that expired last December. (Reuters)

## Herzog, Scranton urge UN to drop anti-Zionist stand

NEW YORK. — Israel and the U.S. called on the UN yesterday to abandon its anti-discrimination debate until the General Assembly's resolution equating Zionism with racism is expunged.

Herzog said the Arabs forced the UN to adopt the anti-Zionist resolution and "caused a world revolution."

"The introduction of this irrelevant partisan political issue to the resolution on the debate of action obliges us, regretfully, to speak out against the programme as long as that obscure act is in any way, however remotely, associated with this programme," he said.

Referring to repeated citations during the Ecosoc debate to increased collaboration between Israel and South Africa, and the emphasis

put on the recent visit to Israel by South African Prime Minister J. Vorster, Herzog said that Israel "is a sovereign country and has a variety of refrained from commenting on whom other countries receive as visitors."

Spelling out the U.S. stand, American Ambassador William Scranton told the committee the "Zionism equals racism" resolution was unjust and this was why the U.S. had announced it could no longer participate in the debate or attend a proposed anti-racism conference in Accra.

The General Assembly resolution "demolished the United Nations' consensus on questions relating to racial discrimination," Scranton said. (Reuters, JTA)

## Soviets blame 'Zionists' for Davidovich's death

MOSCOW. — The Soviets' official news agency claimed on Wednesday that the death on Saturday of Jewish activist Yefim Davidovich — which fellow activists in the USSR said was the result of persistent KGB harassment — had really been caused by Zionists "inciting him to slanderous attacks against Soviet power."

The 54-year-old former Red Army colonel, who held many decorations for bravery in battle, was deprived of his pension when he applied in Minsk several years ago to emigrate to Israel. In an open letter, issued after his death, activists noted that Davidovich's first heart attack had occurred in 1973 while he was in KGB custody, and that he had since suffered five relapses but was nevertheless hounded to the last minute.

"Tass" however said on Wednesday that on the day of his fatal attack four Americans — "Zionist" activists, Carol and Masha Goldberg, as well as his father Leon and "Todd Jecky" — had visited Davidovich in his Minsk home and given him Zionist literature. (The news agency would not further identify the four who were asked to by the Associated Press.)

The Soviet news agency quoted Todd Jecky as saying later: "Oh God, we did not think that he would die. We shouldn't have come here."

The "Tass" dispatch concluded: "Yes, it is quite obvious that the Zionists' activists from the U.S.A. shouldn't have come to see the gravely ill Davidovich, as well as the 'Voice of America' should not have distorted the facts in the hope that someone would take lies for the truth." (AP)

After you've romped in the Mediterranean, toured the holy places of Jerusalem, wandered through Old Jaffa and Bethlehem, dined in cosmopolitan Tel Aviv, and taken snapshots of ancient Caesarea, you will have a lot to call home about. So now the hotels of Israel offer a new, cheaper way to make all your calls back to the U.S.A.



Israel is one of the first countries in the world to adopt TELEPLAN, a new system of lower surcharges by hotels on calls placed to the United States.

It means that as a traveler, you can call home from your hotel room without fear of having an unreasonable charge added to your bill. The hotel surcharge for collect and credit card calls to the U.S.A. will now be only \$1.50. If you prefer to charge the call to your room, a surcharge of no more than 25% of the cost of the call will be added to your hotel bill.

TELEPLAN saves you money. And it lets your telephone continue to be an easy, economical way to keep in touch with the people who are important in your life.

© Bell System

Beginning April 15, this advertisement will appear in leading American newspapers and magazines reaching potential travelers to Israel. Its purpose is to inform them of Israel's leadership in solving the worldwide problem of excessive hotel surcharges on calls to the U.S.A. This position was made possible by the cooperation of the Israel Hotel Association and the Ministries of Tourism and Communications.

THE ISRAEL ELECTRIC CORPORATION LTD.

## NOTICE

The registered office and the head office of the Corporation has been transferred from the Power House, Haifa, to Beit Egged, 170 Rehov Yafo, Haifa; P.O.B. 8810, Haifa 35222;

Tel. 04-523231; Telex No. 46507—Head Office only.

M. KAPLAN, Secretary

## ALL YOU WANT TO KNOW ABOUT

1. A University Degree  
B.A., B.Sc.,  
of London University  
AT YOUR OWN HOME AND IN YOUR OWN FREE TIME!

2. G.C.E.  
(General Certificate of Education)  
4 subjects only, no Maths required —  
AT YOUR OWN HOME AND IN YOUR OWN FREE TIME!

Telephone the  
Israeli representative of  
WOLSEY HALL — OXFORD.  
Tel. (03) 247295, or send in the coupon  
for free information and brochure:

WOLSEY HALL-OXFORD  
28 Bar-Kochba St., Tel Aviv, (nearby Dizengoff Square) P.O.B. 11030.  
Please send me your free brochure (without obligations), concerning  
subject No. 1, 2, (circle the suitable number) to:

Name and address .....

## See Europe in English

What better way to see Europe than with tour managers that speak the most international of all languages — English.

And that's just one of the features of Trafalgar Tours. Using London as your springboard to exciting Europe, you can choose from a wide selection of itineraries and departures that fit your schedule.

There are tours to Scandinavia (that also leave from Copenhagen), Spain and Portugal. There are traditional Grand Tours of the Continent and special Under 30's tours. Also, tours of Britain and the Republic of Ireland.

All these tours feature Europe's finest hotels and air-conditioned coaches. Add to this Trafalgar's 29 years of experience and you're assured a smooth, pleasant, trouble-free vacation.

All this and the big plus of English speaking tour managers (all are members of the I.A.T.M.) and you know why Trafalgar Tours are known the world over.

Ask your travel agent for a copy of our 56 page color brochure that fills in all the details. And soon you'll be off to see Europe in English. General Sales Agents in Israel: Rimon Tours Ltd., Tel Aviv.

TRAFALGAR TOURS





For those just into their teens (far left and far right) — printed shirts in lightweight knits. For Mum, denim and print combined into a summer two-piece suit. For Dad — bright checks for an easy-wear shirt. All from Lahav.

## From Lahav with love

ALL THAT WAS missing from Lahav's summer fashion show this week were the grandparents — we had a small boy and girl, some just-into-their-teens models and some real teenagers, and of course, the regular adult male and female mannequins, all showing Lahav's for-all-the-family styles.

In fact, many of the styles could be worn by older men and women — in the same way as they are perfect for the young too. Lahav doesn't go in for exaggeration of fashion, but all the firm's clothes are well cut, washable, and in attractive colours and designs, with the prices ranging from downright low to medium. Just what we need to outfit the family this summer.

Lahav began its career with

Fashion/  
Joanna Yehiel

shirts for men, and its well-cut shirts for men, women and children were much in evidence here. The material is usually cotton or lightweight knits (all done at their own factory), with the designs ranging from the bright reds, blues and yellows of tricot, to modern designs on a white background for a cotton short-sleeved summer shirt and madras checks. Jeans — trousers, skirts, shorts — are obviously going to be another good seller. Lahav's are well-cut, with attention to contrasting colour seaming or zips.

But most successful of all are the

outfits combining jeans material and prints. Lahav have taken a tiny little flower print, usually in blue, white with a touch of green. (I think I didn't see it close to) and used it as a collar or bodice, or pocket, or kick-pleat for a skirt, with the remainder in denim. The audience loved these dresses and suits, especially as they come in mother-and-daughter versions, making jeans suddenly ultra feminine and pretty without being overdone, or too much to slip on for the trip to the grocer. For an idea of prices, women's dresses are from IL250 to IL300; men's shirts are from IL90 to IL190; children's shirts cost IL60 to IL90, dresses from IL150 to IL220, and trousers from IL80 to IL150, depending on size and style.

Music / Yohanan Boehm

## Young team's lovely musicmaking

The National Youth Orchestra of the Federal Republic of Germany, Volker Wangerheim conducting, with Yefim Bronfman, piano (The Jerusalem Theatre — April 28). Hans Zender: Models for Orchestra Groups (1975); Mozart: Piano Concerto in C minor, K. 491; Brahms: Symphony No. 4, in C minor, opus 98.

THE GERMAN National Youth Orchestra, organized on lines similar to Israel's Gdina Symphony Orchestra (at present dormant, if not defunct) represents the best of "Youth makes Music," a broad educational movement encouraging amateurs and potential professional musicians to cherish cultural values in our "realistic" world. The ensemble shows an extremely high standard of teamwork and technical proficiency. Conductors Volker Wangerheim has only relatively short periods of rehearsal time at his disposal but he has certainly used them to maximum profit. The strings especially are pleasantly blended, and their volume and quality of sound are most surprisingly rich for a nonprofessional body.

Zender's "Models for Orchestra

Groups" are studies in sonorities, not music in the traditional meaning. Some parts are fixed, but much is left to the instrumentalists — broken up into three independent but interdependent groups, each with its own conductor, who regulates the traffic. They produced intriguing sound combinations and scintillating shades of colours and dynamics.

As a nice gesture of "cultural relations," the orchestra had looked for a young Israeli soloist to join them in their programme. They could not have made a better choice than Yefim Bronfman to play with them. His amazing talent, already demonstrated in various programmes, stood up very well to the challenges of the Mozart Concerto in C minor. Though indulging in soft and lyrical passages where applicable to his heart's content, his general approach to the concerto was as virile and uninhibited as its musical affinity to Beethoven justified. Aided by his unerring technical reliability, Yefim Bronfman gave us a beautiful performance. Mr. Wangerheim and his young players cooperated splendidly

and the dialogue between soloist and the orchestra produced lovely music-making.

In the following Brahms Symphony, the orchestra performed like a seasoned professional ensemble. Rich sound, certain entries, good balance between the various groups, and fine tempi resulted in an impressive performance. In response to the prolonged applause, an encore was given, showing again the friendly intent of this visit: the "Psalm," a slow movement from Paul Ben-Haim's First Symphony. Here, conductor and orchestra reached new heights of expression, and the musical content of the work received an emotionally rich and involved reading of which our professional orchestras could be proud.

N.B. The National Youth Orchestra of the Federal Republic of Germany will appear on Sunday afternoon at 5 p.m. at the Mann Auditorium in Tel Aviv, together with the Young Israel Philharmonic Orchestra (conductor Shalom Ronik-Riklis), in a different programme. Should not be missed.

## Content with the surface technicalities?

The Jerusalem Symphony Orchestra, Avi Ostrovsky conducting; Silvia Marcovici, violin (Jerusalem Theatre-April 24). Beethoven: "Egmont" Overture; Bach: Concerto for Violin and Orchestra, in E Major; Brahms: Violin Concerto, opus 77, in D Major.

THIS PROGRAMME revolved round violinist Silvia Marcovici, with the orchestra only a foil to the soloist, and minimum rehearsal time would appear to have been allotted for conductor and orchestra to come to an understanding on entries, tempi and interpretative details. As a result, the overture suffered from uncertainties and lack of communication; only the rousing finale propelled itself to a satisfying climax. The same absence of cohesion was noticeable in most of the

Bach Concerto — could it be that Bach is thought so easy to play that his work needs no rehearsing? On the other hand, the much more intricate and demanding score of the Brahms Concerto was given a much better performance.

Silvia Marcovici, hailed as one of the bright stars on the firmament, made her Jerusalem debut with Bach and Brahms — two very representative works of different styles and approach. Technically, there were hardly any shortcomings — everything was clear, clean, secure in intonation, tempo and generally acceptable phrasing. Musically, too, there seems little to argue with the soloist about. Miss Marcovici is so sure of herself and what she is doing, that one can only either accept or reject her manner of

making music. The quality of her violin tone is somewhat metallic in character and unmemorable; it lacks an inner vibrato and human warmth as well as modulation and colouring. Perhaps Miss Marcovici is content with the surface technicalities of music or has not yet plumbed all the extremes of human emotion. Music is so much more than is written in the score. It did not even help that she wore black for Bach, and changed to an orange-red dress for Brahms.

With her technical qualities and other natural assets Miss Marcovici could become a great violinist if she could only lose herself in the magic world of music and regard herself primarily as a medium for transmitting to her audiences the wonders of that world.

It occurs to me / Hadassah Bat Haim

## Nix on May Day

THERE IS a certain amount of discontent in our house over the fact that the First of May falls this year on the Sabbath. Nobody seems to agree with me when I tell them they should be happy that no day of production will be lost and that we can rejoice in the workers' solidarity without having to close the factories or switch off the machines.

This happy note strikes no responsive chord in my daughter and I am given to understand that industrial capacity has no relevance here. It is a question of whether or not there will be the possibility of staying away from school. In previous years there has been a choice. One could attend or not, and classes would meet according to which teachers were for or against the system. One could count on enough disruption of routine to ensure that the risk of raising the academic standard would be slight, though she herself has never taken this chance, preferring rather to be safe than sorry. Still, she feels deprived of the right to choose.

Maybe this year she might have changed her attitude. What has held her back is not so much her dislike of acquiring knowledge — though that is a factor — but a reluctance to associate with those who did not avail themselves of the opportunity to rest their brains awhile. Toadies mostly, augmented by a few unnatural pupils who actually like learning.

For a free day, the rest of them were prepared to declare themselves members of the

Socialist International, on the principle that any organization taking them away from their books is a Good Thing. I AM SHOCKED at this opportunism and tell her heroic tales of how we marched with the miners waving flags — though now I come to think of it, perhaps the miners were not as appreciative of the support of a handful of high-school kids as we thought they were.

If not politics, perhaps legend will impress her. Prancing round the maypole does not seem to have taken hold here. No doubt our ancestors banned it along with idolatry and the interesting practices connected with the worship of Astarte; but it is still possible to rise before dawn on May morning and wash one's face in dew.

This suggestion is received even less favourably than would have been one to carry a banner. To imagine that, having lost an extra lie-in, she should get up on a Shabbat even before her usual time, points to a still greater degree of parental misunderstanding than she normally accepts.

If it were for a trip or something exciting, it would be acceptable; but in order to wash away non-existent wrinkles, it would be a waste of effort. Such troubles won't come for 10 or 15 years at least, when she will be 25 or 30, and therefore too old to care about what she looks like. And if in that remote future she is still concerned, that will be the time for May Day remedies. In the meantime, May must dawn without her.

Portion of the Week

## Nursing hatred in your heart

Midra: Kedoshim (Leviticus 19:1-18:27)

"YOU SHALL NOT nurse hatred against your brother; you shall reprimand your fellow-countryman and not incur guilt because of him" (Leviticus 19:17). — Learn from Jacob's sons, about whose credit we learn from their discredit. It is said (Genesis 37:4): "When (Joseph's) brothers learned that their father loved him more than all his brothers, they hated him and could not speak peaceably to him" — that is, hating Joseph in their hearts, they could not bring themselves hypocritically to speak kindly to him with their tongues. And the Torah cautions you against nursing hatred in your heart while speaking with a smooth tongue, and enjoins you to get the grudge out of your system, and then to be of the disciples of Aaron, loving peace and pursuing peace (Midrash Aggadah, Kedoshim, 19:17).

How do we know that if you see a shortcoming in your fellow you are obligated to reprimand him? Because it is said: "You shall reprimand..." But what if he does not accept your reproof? Then you shall reprove him even a hundred times. Even to the point of causing him public embarrassment? Yes, lest otherwise you become a partner to his guilt.

Rabbi Tarfon said: I doubt whether there is anyone in this generation who is capable of offering reproof. Rabbi Elazar ben Azariah said: I swear that there is no one in this generation who is capable of taking reproof. Rabbi Akiva said: I swear that there is no one in this generation who knows how to reprimand. Rabbi Yohanan ben Nuri: Heaven and earth are my witness that many was the time that Akiva suffered at my hand, when I complained about him to Rabbi Shimon ben Gamliel, yet he continued to love me. In the spirit of (Proverbs 9:8): "Do not correct a mocker, for he will hate you; reprove a wise man, and he will love you" (Talmud Shabbat 61b; Arachin 16b; Berachot 31a).

YALKUT SHIMONI comments on tomorrow's Haftara (Isaiah 66): Someone used to say: When the love between us was strong, we could sleep comfortably on the blade of a sword; now that the love between us is no longer strong, a 60-ell-wide bed does not suffice us (Sanhedrin 7a).

IN PIRKEI AVOT 2, which Jews study tomorrow afternoon, we read in Hillel's name: A boor cannot be sinfearing; an ignoramus cannot be truly pious and righteous; a shy person will never really learn; a pedant cannot teach; not everybody who preoccupies himself with business becomes wise thereby; and where there are no men, you try to be a man! M.K.

Stamp Column / Harvey D. Wolinetz

## Shalom Aleichem



THIS YEAR marks the 60th anniversary of the death of Solomon Rabinovitch, the great Yiddish writer and humorist better known by his pen name of Shalom Aleichem. He was born in the Ukraine in 1859.

On the centenary of his birth, Israel, Rumania and Russia each marked the event by issuing a stamp bearing his portrait.

The 40 Kopeck Russian stamp reflects the background of the writer and his works. He began writing at an early age in both Russian and Hebrew, but soon found his medium in Yiddish, of which he became an unsurpassed master. His writings took the form of tragicomic Yiddish tales about 19th century Russian Jewry, and were distinguished by their combination of rich, racy dialogue, great humour and warm sympathy for the poor and the humble. His work is permeated with the author's deep love for humanity in general, and for the Jewish people in particular.

Shalom Aleichem's books have been translated into many languages and are read the world over. During his many lecture tours he was

always enthusiastically received. Upon his second visit to New York in 1914, an official cutter carrying many prominent residents of New York in 1914, sailed out to meet him. His visits to Rumania, may, in part, have accounted for that country's 55 Bani stamp issue.

Although he was famous during his lifetime, it is doubtful whether Shalom Aleichem could have imagined the reception that would be given to the play and the film based on his "shtetl" characters, "Fiddler on the Roof," one of the longest running musical plays on Broadway, was followed by a successful movie adaptation. These two productions, along with the Israeli version "Tevye and His Seven Daughters," helped make Shalom Aleichem's "Tevye the Dairyman" and "Tevye the Matchmaker" household names. Israel's fitting 250 prutah commemorative stamp showed a facsimile of the writer's signature in addition to his portrait.

To commemorate the 60th anniversary of his death in 1916, a six week Shalom Aleichem festival is to be held next month.



MISS BEGED OR  
15 Mazal Dogim, Old Jaffa. Open 10-16, 8-12 p.m. Fri. until 100, Sat. 8 p.m.-midnight  
LADY BEGED OR  
104 Ben Yehuda St. Tel Aviv. Open 8-1, 4-7 p.m. Fri. until 100  
"THE BOUTIQUE"  
at the factory, Migdal Haemek. Open 8am-4pm, Fri. until 100  
EST OR  
190 Dizengoff, Tel Aviv. Open 9-1, 4-7, Fri. until 100  
MASKIT  
72 Harav Kook St. Jerusalem. Open 8:30-12:00, Fri. 8:30-14:00

## THE LAST CHANCE

TO VISIT NATIONAL STAMP EXHIBITION "NETANYA 76" WILL BE ON SUNDAY MAY 2, FROM 10.00 TILL 13.00 ONLY! (ON SATURDAY NIGHT THE EXHIBITION WILL ALSO BE OPEN - FROM 19.00 TILL 22.00)

(NOTE: ON SUNDAY, MAY 2, THE LAST DAY, THE EXHIBITION BOX OFFICE WILL CLOSE AT 12.00!)

"NETANYA 76" "RON" HALLS, 14, STAMPER ST. NETANYA

COME AND VISIT "NETANYA 76" WHILE IT LASTS!

Sale of tickets at the exhibition box office on Saturday, May 1, 1976, until 9 p.m. Tickets may be purchased at the exhibition box office until one hour before closing.

\*\*\*\*\*  
THE ENGLISH  
THEATRE  
OF REHOVOT  
\*\*\*\*\*

NIGHT MUST FALL

Coming to Jerusalem

Thur. and Sun. May 6. and 9.

8.30 p.m.

at Binyanei Ha'oma

Tickets at Ben-Naim

and Cahana

HAIFA PERFORMANCE

Scheduled for Sunday, May 2

POSTPONED.

New date to be announced.

Technion —  
Israel Institute of Technology  
Department of  
Materials Engineering



Massachusetts Institute  
of Technology  
Department of Materials  
Science and Engineering

The public is invited to the

Jacob Kurtz Memorial Lecture on Materials

to be given by

Professor CYRIL S. SMITH

Department of Materials Science and Engineering  
Massachusetts Institute of Technology, U.S.A.

on

ART, TECHNOLOGY and HISTORY

Monday, May 10, 1976, at 5 p.m.

Sperius Hall, Technion City, Haifa.







## POST CLASSIFIED ADVERTISEMENTS

## DEADLINES:

Jerusalem: For Sunday, 3 p.m. Thursday; Weekdays, 10 a.m. of day prior to publication; For Friday, 5 p.m. Wednesday.  
Tel Aviv and Haifa: For Sunday, 12 noon Thursday; Weekdays and Friday, 12 noon two days prior to publication.

Accepted at all offices of THE JERUSALEM POST and all recognized agencies.

SECRETARY REQUIRED by the Israel Center, Ramat Hasharon. Inquiries: Tel. 03-478004.

RECENTLY REQUIRED for full day position in North Tel Aviv, top-rate English secretary typist with experience in office and home. Excellent conditions for suitable candidate. Phone 03-44326-7, 8 or 03-483540.

ANTED electronic technician for sales of educational equipment, excellent English. Tel. 44370, 03-48243 evenings.

ANTED A woman to care for baby, 6 days a week, 03-62977, evenings.

EXPERIENCED for gift and jewelry shop. References. P.O.B. 13089 Jerusalem.

ASPIRA INSTITUTE REQUIRES full day or part-time English secretary, orthonat typist. Conversational Hebrew. Tel. 03-58887.

ENGLISH-HEBREW SECRETARY. Religious school, full-time. Tel. 03-53288, 03-53284.

JUNG English speaking waitresses wanted. American style bar-restaurant. Tel Aviv, 03-451628, after 10 a.m.

IMPANION/LIVE-IN with elderly lady. In homekeeping, excellent conditions. Tel. 51244, 03-52862.

AM LION EINE Fashion Coats and Suits. Tel Aviv. Tel. 03-5808, requires cutter, good conditions.

CRITARY REQUIRED — Amman, 57 at, continuation of Derech Yafa, Tel Aviv, 03-57112.

LF DAY German secretary-typist required. Write full details, P.O.B. 34105, Tel. 03-57112.

RST CLASS TYPIST for work at writer's office. Phone Kahana Tel Aviv Tel. 03-51372.

PIST with experience required for immediate employment. Work on hourly basis. Inquiries: 03-58088, Tel. 03-58088.

PERIENCED SECRETARY TYPIST age 35, full time, marketing systems. Tel. 03-52812, 03-52813, 03-52814.

GLISH SPEAKING GIRLS wanted for English type job. Contact, Nurmas, Dinsgoff after 4.30 p.m.

GLISH-SPEAKING housewife, 3 times a week for an English lady. Tel. 03-58088.

EATING STORE, Maternity, seeks full time Orthodox, reliable man. Call, Tel. 03-581, 03-582, 03-583, 03-584, 03-585.

QUIRED male/female pharmacist for pharmacy in Tel Aviv. Tel. 03-52242, 03-515.

ED experienced bookkeeper, part time. Call for appointment. Tel. 03-58088.

TUATIONS WANTED

TEL EXECUTIVE, all phases management, control, promotion, development. Write for details. P.O.B. 34105, Tel Aviv.

SE LANCE editor and secretarial services. P.O.B. 2190 Ramat Gan.

DEPENDENT EXPERIENCED SECRETARY secretary perfect English/Hebrew correspondence seeks suitable position. Write: M2283, P.O. Box Jerusalem.

GLISH/HEBREW Correspondence, relations, also typing in French/German. Spanish accepted at home. Tel. 03-58088.

SIC TEACHER — piano and theory for beginners and advanced beginners. Ask for info at Tel. 03-58088.

Y TRANSLATOR TYPIST (Polish, Russian, English, French), accepts work at home. Own typewriter. Tel. 03-58088.

VERGATEEN TEACHER accepts lessons in her care, afternoons and nights. Tel. 03-58088.

IN JERUSALEM

FOR SALE

Beit Hakerem

Kiryat Shmuel

Talbieh

EXTRA-SPECIAL

Penthouses

Cottages

Apartment

all fully equipped.

REAL ESTATE

& INVESTMENTS LTD.

30 KING GEORGE AVE.

JERUSALEM

TEL: 221937, 233071

TO LET

(key money)

SHOP

0 sq.m. in a commercial district

Tel Aviv, suitable for all

business. For details, please write to

P.O.B. 4265, Tel Aviv

IN JERUSALEM

RENOVATED HOUSE

For Sale

in Yemin Moshe

Tel. 03-234129

BEAUTIFUL LOCATION IN

DANITA. 1800 sq. m. of land

with materials. Write/Call

1. Wolansky, 236 Fifth Avenue

New York, New York 10011

(212) 535-3535

SELLING: 1974 CITROEN GS 1200, good condition. 03-525142.

RENAULT 14, 1974 (test and July), excellent condition. 27,000 km. Tel. 03-52778, 03-529338.

BMW 1602, 1972, excellent condition, 45,000 km. Tel. 03-529338.

PASSPORT SALE Mercedes 280 S, 1971, perfect condition. Tel. 03-742717.

SALE Volvo 164, Automatic, Model 1972, second hand, power steering, power brakes, green windows, leather upholstery, air conditioning, radio-tape deck. Good condition. Tel. 03-529378 (work), 03-521334 (home).

PASSPORT SALE — 1975 Renault 16, auto, like new. Tel. 03-411639 (8 a.m.-4 p.m.) ask for Bernard.

URGENT SALE: Peugeot 504, model 72, 67,000 km., excellent condition. Tel. 03-411712, evenings.

PASSPORT SALE or otherwise, 1975 Peugeot 404, top condition, 20,100 km., 29% tax paid. Tel. 03-61630.

PASSPORT SALE 1972 Austin 1300, foreign plates, recently reconditioned. Tel. 03-624332.

INTERESTED IN STATION, 1-3 years old, 1,800cc or bigger. Passport to Passport. Tel. 03-70402.

OPPORTUNITY SALE, Volkswagen K70, excellent condition. Tel. 03-782228.

PASSPORT TO PASSPORT, Fiat 131 station, 1974, Meltzer SL, 6/7, Rehovot, Tel. 03-508470.

PEUGEOT 304, 1974, excellent condition, passport to passport. Tel. 03-412372.

WANTED BMW 316 Passport to passport. Tel. 03-549783.

PASSPORT SALE 1970 Mercedes 230, excellent condition. 54,000 km. Tel. 03-415842.

PASSPORT TO PASSPORT Volvo 144, 1971, 25% duty paid, air conditioner, radio, good condition. Tel. 03-62615.

PEUGEOT 404, 1974, automatic, excellent condition, first hand, 75,000 km. Call after 5 p.m. Tel. 03-520251.

FORD MOOLINE 300 U.S.A., 1974, 6 cylinders, 70,000 km. Tel. 03-92212.

PASSPORT SALE Dodge Colt, 1975, brand new, 15,000 km. Opportunity. Tel. 03-41999.

TECHNION

FERTILIZER AND SOIL LABORATORY

requires

Hebrew-English Secretary

Good knowledge of English language and typing, good Hebrew typing and experience in routine office work.

NOTE: part-time employment possible.

Suitable qualified candidates are requested to apply in writing, submitting curriculum vitae, details of education and practical experience to the Personnel Unit, Technion Research and Development Foundation Ltd., Sena-Ha, Technion City, Haifa 32000, not later than May 7, 1976, citing No. 29/76.

IMPORT-EXPORT COMPANY

Requires

English Secretary/Typist

preferably with knowledge of Hebrew

for full-time position. Good conditions.

Please apply in handwriting to P.O.B. 1193, Tel Aviv.

requires

Responsible Clerk (female)

conversant with import-export procedures. Command of English and typing essential. Knowledge of German and French a recommendation.

Full-time position, 8.00 a.m.-4.15 p.m.

Good conditions, pleasant atmosphere, pension scheme.

Please contact Dr. M. Guttman, Tel. 03-57119, 5142/4/5 between 9.00 a.m. and 1.00 p.m. after 5 p.m., to arrange an interview.

Marit Ltd., Knitting Mills, 31 Rehov Ha'as, opposite entrance 6 to Hachal Hasport (Basketball Stadium), Yad Eliahu, Tel Aviv.

For sale in Kfar Shmaryahu

Villa on one dunam of

land with a beautiful

garden.

300 square meter house

\$265,000

Mooshine Estate Agency

13 Rehov Jabotinsky, Jerusalem

Tel: 02-67280, 03-932616

P.O.B. 2045, Jerusalem

DANYA DEVELOPMENT CORP. LTD.

offers for sale

EIGHT PLOTS

in Hod Hacarmel (Danya), Haifa

Details: Sales Dept.

Tel. 04-86883/4 8 a.m.-5 p.m., Sunday-Thursday

Danya Development Corp. Ltd.

8 Rehov Wedgwood, Haifa.

Prominent Corner Plot

exceeding two dunams, for six-storey buildings

For Sale in Ashdod

close to the sea, in area of luxury flats.

All services. Principals only.

Apply to P.O.B. No. 819, Jerusalem.

For Sale

Penthouse Duplex

5 bedrooms, lounge and den

4 bathrooms, laundry room

2 kitchens ILI, 300,000

Tel. 03-418671, 6-8 p.m. No agents.

FOR SERIOUS INVESTORS

Plot in Afula Centre

for sale, to build on immediately,

approximately 4 dunams.

Contact Tel. 03-345264, 9 a.m.-1 p.m., 4 p.m.-7 p.m.

## ENGLISH SECRETARY

## TO THE MANAGEMENT

required

by large company in the Ramat Aviv area.

- \* shorthand and typing necessary
- \* 5 day week
- \* excellent conditions for the right person

Female candidates only should apply with full details of experience to:

No. 942, P.O.B. 49, Tel Aviv.

SF

Sunfrost Quality Frozen Food

requires

## Experienced Secretary

(female)

Must have at least 2 years' experience, good command of English and Hebrew, including typing, and preferably knowledge of export.

Candidates with all of the above qualifications are requested to write, attaching curriculum vitae and references to: Personnel Department, P.O.B. 2223, Ashdod. Residents of Ashdod and the surrounding area will receive preference.

Good terms for the right person.

The Public Council for Social Services Ashdod Municipality

COORDINATOR (Mara'ezet) (female) REQUIRED

QUALIFICATIONS:

- preference for applicants with bagrut: academic education desirable
- resident of Ashdod
- wide experience in public work
- ability to conduct negotiations with institutions
- facility for oral and written expression
- experience in managing a group of workers or volunteers
- ability to run an office
- over 25 years old; knowledge of languages an asset

SCOPE OF JOB: half-time job, flexible working hours in the morning and the afternoon

GRADE: commensurate with abilities

Please send detailed applications to P.O.B. 967, Ashdod, not later than May 10, 1976.

## REQUIRED

for the Foreign Securities Department of a large bank, a person with the following qualifications:

1. Working knowledge of English
2. Experience in American Securities
3. Knowledge of telex operation.

Working hours: 3 p.m.—9 p.m.

exception Sunday and Friday.

Please apply in handwriting to No. 12, P.O.B. 1736, Tel Aviv.



BAR-ILAN UNIVERSITY

Tender No. 8/76

announces a vacancy for an

ENGLISH TYPIST

Qualifications: Mother tongue English; Three years' English typing experience; Working knowledge of Hebrew desirable.

Please apply in writing to: Personnel Department, Bar-Ilan University, Ramat-Gan (Tel. 718519).

E. L. SAKER LTD.

requires

## Shorthand Typist

for full-time position.

Completely fluent in English and Hebrew; ability to operate a Latin character Telex.

To arrange an interview, please contact Mr. D. Ramon at Tel. 04-641709.

Required

## SECRETARY

with knowledge of English and bookkeeping.

Please call Tel. 03-241531

DELTA ENGINEERING EQUIPMENT LTD.

Vacancy

## English Secretary/Typist

for independent, interesting work.

Hours: 8.00 a.m. to 3.30 p.m.

Call Tel. 03-530851 (Hertzliya).

## English Secretary/Typist

Wanted for large Insurance Company

Tel. 02-234211, Jerusalem

## INVESTMENT

IL 8 Million

needed for

Luxurious Retirement Home

Approved project to be built

in Jerusalem within the next 3-4 years.

Apply to Beit Avot, P.O.B. 9467, Jerusalem.

Religious institution seeks

## SECRETARY (male or female)

for correspondence and typing in Hebrew and English

Tel. 03-624123, P.O.B. 3736, Tel Aviv.

VACANCY

## Experienced English Shorthand Typist

Hebrew typing an asset.

Please contact:

Yehiel Kerem B'Yavneh, Near Na Shikmin 72330, Tel. 055-31122

## Religious Services

Shabbat begins:

In Jerusalem	5.40 p.m.	Young Israel (Ramat Werber School)	5.40 p.m.
In Tel Aviv	5.50 p.m.	Rehov Anderson	5.40 p.m.
In Haifa	5.51 p.m.		

and ends:

In Jerusalem	6.57 p.m.	Young Israel (Hotel Hov, Rehov Ha'as)	5.40 p.m.
In Tel Aviv	6.59 p.m.	Young Israel (Hotel Hov, Rehov Ha'as)	5.40 p.m.
In Haifa	7.00 p.m.		

Parties: K'doshim

Yeshurun Synagogue: Tonight: Mincha 6.10 p.m., Kabbalat Shabbat, 6.25 p.m., Shabbat: Shabbat 6.00 a.m., Mincha 6.00 a.m., Shabbat 6.00 a.m., Mincha 6.00 p.m., Arvit 6.00 p.m.

Meleive Malka (talks in English) 6.15 p.m.

Me'aminim Synagogue (Hechal Shlomo) Tonight: 6.00 p.m. Shabbat: 6.30 a.m.

Beit Hakerem Synagogue (Hechal Shlomo): Tonight: 6.00 p.m. Shabbat: 6.30 a.m.

Emet V'Emuna: (Rehov Narkis 1) Tonight: 6.15 p.m. Shabbat: Shabbat, 6.15 a.m. Sermon: Rabbi Israel Loewenstein.

Mevalei Dorech (14 Dv. Ovirol) Shabbat and holidays 6.00 a.m.

Beit Hakerem Synagogue (Hechal Shlomo) Tonight: 6.00 p.m. Shabbat: 6.30 a.m.

Jewish Theological Seminary of America (Nave Schechter, behind the Israel Museum). Tonight: 6.10 p.m. Shabbat: Shabbat, 6.30 a.m.

Shahar Hashavua Synagogue (Rehov Hahad Jewish Quarter, Old City): Shabbat: Shabbat, 6.30 a.m. Kiddush following services.

Sephardi Synagogue-Ribas (Old City): Tonight: Mincha 6.10 p.m. Kabbalat Shabbat, 6.25 p.m. Shabbat: Shabbat, 6.30 a.m. Ashkenazi Synagogue: 6.00 a.m. Mincha 6.00 p.m.



## Required: Industrial Chemicals Salesman

preferably with knowledge  
of English  
Apply to: "SALESMAN,"  
P.O.B. 412, Tel Aviv

**First Class  
ENGLISH SECRETARY  
and  
OFFICE MANAGER**  
required for legal office  
in Tel Aviv  
Shorthand and typing.  
Mother tongue English.  
Knowledge of Hebrew.  
Please contact: Tel. 03-50256

Israel Commercial Credit Services Ltd.  
43 Rehov Brodetsky Ramat Aviv

## requires SECRETARY to the General Manager

### Qualifications:

- \* Experience in similar work
- \* Command of Hebrew and English, including typing.

Please apply in handwriting, giving curriculum vitae and experience in detail, together with telephone number, to: P.O.B. 39023, Tel Aviv.  
Discretion Assured.



MINISTRY OF TOURISM

**Solidarity Pilgrimage — Aliya Laregel**  
Certificates and Lapel Pins are available  
at all Government Tourist Information  
Offices throughout the country.

Travel agents and organisations may also obtain them directly  
from the Publications Division of the Ministry of Tourism,  
24 King George Avenue, Jerusalem.

## ABRAMOVITZ — ZEITLIN FUND Awards for Literary research in Jewish Studies

Invitation to the Ceremony  
for the Distribution of Prizes to  
Rabbi Aryeh Carmell and Prof. Cyril Domb  
Rabbi Avraham Chill  
Dr. Avraham Steinberg

The ceremony will take place on Monday, May 10, 1976, at  
8 p.m., at the High School for Technology, 21 Rehov  
Hava'ad Hale'umi, Givat Mordechai, Jerusalem (bus no. 10).

## BAT-DOR DANCE COMPANY

on their return from a scintillating South  
African tour.

### Press reports:

Rich, refreshing drama of dance... Bravos and brilliance.  
Star  
Every member of Bat-Dor can be a soloist but together  
they form a powerful ensemble... a rare experience in  
the theatre.  
Die Transvaler

JERUSALEM, at the Jerusalem Theatre, on Thursday, May 6,  
8.30 p.m.

TEL AVIV, at the Cameri Theatre, 8.30 p.m.

Monday, May 10 • Tuesday, May 11 • Thursday, May 13  
Tickets: Jerusalem, Cameri, Tel. 22381. Tel Aviv, Hadassah, Tel. 248787;  
Cameri Theatre box office; offices of Bat Dor, 30 Rehov Ibn Gvirol,  
Tel. 263175.

## ISRAEL GOVERNMENT COINS AND MEDALS CORPORATION

### Notice to Subscribers

Subscribers who were registered with the Corporation up to  
March 31, 1976, and who have not received order forms for the  
28th Independence Day "Strength for Israel" coins, are kindly  
asked to notify us immediately in writing:

5 Rehov Ahad Ha'am, Jerusalem, or contact Tel. 02-68105.

## THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM THE INSTITUTE FOR ADVANCED STUDIES

announces

### Seminar in Talmud: Tractate Avoda Zara

by

Professor Saul Lieberman

on Sunday, May 2, 1976 at 10.30 a.m. in  
the Truman Building, Mount Scopus campus.

### REQUIRED for work at

Modern Industrial Plant near Tel Aviv

## English Key Punch Operator 129/029

One year's experience  
Single shift  
Good terms for the right girl

Please Call Tel. 03-757211, ext. 09, to arrange an interview.

## The British Council Libraries

will be closed for annual stocktaking  
on the following dates

JERUSALEM: Thursday, May 6, to Friday, May 14, inclusive  
HAIFA: Sunday, May 9, to Thursday, May 13, inclusive  
TEL AVIV: Monday, May 17, to Friday, May 28, inclusive

Telereview / Philip Gillon

# The view from Camp Kaddum



(Uzi Keren)

THE "MOKED" programme devoted to the Kaddum problem was one of the best we have ever had. It was presented as pictorially as possible, without the usual debates across a table: the camera roamed as it should, and the programme moved at great speed. Although it was so long that it ousted "Love, American Style" from its intended place on the evening's menu, I for one never noticed the passing of time and did not regret the loss of an amusing hour.

Haim Yelvin handled a mass of material with admirable skill and objectivity. While I do not accept the principle that a question-master in charge of programmes like Moked must always be uninvolved and non-subjective — David Frost's discussions are examples of how lively and provocative such debates can be made by bias — in this particular case it was obviously essential that the varied points of view should be presented in as balanced a way as possible. We are all going to have to make up our minds in the foreseeable future about the various issues involved in the Kaddum affair, if ever the Government gets around to considering it and working out a policy.

On the first of these issues, the right of a group to impose its policies by unilateral action on an elected government, I heard nothing to counter Haim Zadok's belief that Gush Emunim was acting in a way alien to the basic principles of democracy, which are founded on decision-making by the elected representatives of the people. Professor Yuval Neeman may be a good physicist, but as a political philosopher I would grade him very low: his argument that one need not pay too much attention to a government that decides one thing today and another tomorrow was dangerously close to the justifications advanced in the 'thirties for dictatorships. On important life-and-death issues, he claimed, the end justifies the means — oh dear, oh dear, oh dear, now who was

the last person who said that? Stalin? Professor Nathan Rotenstreich made short shrift of this kind of thinking.

But Zevulun Hammer was on firmer ground when he claimed that there was no real government policy about Camp Kaddum. Since the Government has apparently approved of Kaddum, doing nothing for five months, instead of acting as the promised two months, where is the urgent threat to democracy, especially as it seems that the Minister of Defence has given his powerful blessing to the project?

THE SECOND ISSUE is whether there are really enough genuine pioneers around to settle Samaria if the Government ever gives the green light. Somebody pointed out that many of the Gush Emunim demonstrators were schoolchildren, and that even the settlers at Kaddum retained their homes in Ramat Gan and their professional jobs. We don't have a surplus of settlers. Kiryat Arba has 600 empty apartments. The Arava, the Negev and Galilee are crying out for people. The Golan Heights, for all the talk, has only a small number of permanent farmers living there, as distinct from soldiers. In fact, the history of post-1948 Israel shows that almost all the 30 new towns and the hundreds of moshavim founded in the 'fifties were established by willy-nilly pioneers, immigrants rushed without choice from ship or plane to village, before they knew what was happening to them.

On the other hand we saw on the programme that the Imud Hakevutzot Vekibbutzim is prepared to back settlement on the West Bank. This adds a reservoir of very serious manpower. Nobody can argue that the Imud people are only demonstrators, not real settlers.

THE THIRD problem involved in the Kaddum affair is the major one: what about the Arabs? Curiously enough, despite the length of the programme, none of the hawks outlined a plan for the Arabs on the West Bank, while all the doves stressed that this was the issue dominating their minds.

One Arab asked if West Bank Arabs will be allowed to settle on the Israeli side of the green line, perhaps take over those homes in Ramat Gan that the Kaddum settlers will be leaving. It would be interesting to

get the Gush's reaction to that suggestion.

We know that Menahem Begin believes in annexing the West Bank and making the Arabs citizens of a greater Israel, with full democratic rights; this is an understandable concept, although strangely close to Arafat's "secular, democratic Palestine," except that Begin stresses the Jewish character of the state. Moshe Dayan and Shimon Peres seem to have in mind the land being attached to Israel and the



Haim Yelvin

Arabs becoming citizens of Jordan, like blacks living in the Transvaal but theoretically citizens of a South African Bantustan. As a former South African, I know how impractical and immoral this idea is in practice. Rabbi Meir Kahane believes that Arabs can be bought off to emigrate. I wonder whether President Ford will put up the money for this?

Generally, I was left with a suspicion that the hawks believe that the West Bankers, like Longfellow's cures, "shall fold their tents like the Arabs, and as silently steal away." The suggestion is that they will disappear into the vast lands of 13 Arab states. Unfortunately, there is little evidence of their intention to oblige in this way, and the policy would have to be backed by mass forcible deportations. Are we ready to do this? Another vague and cloudy argument is that the Jews will only settle land that belongs to nobody — this is arrant nonsense, as all land belongs to somebody, and somebody has to be dispossessed.

Haim Yelvin should supplement this programme with another similar one, clarifying the different viewpoints of "The Arab Problem" — one consolation in this cloudy time, at least it's better to have an Arab problem than a Jewish one.

Radio / Marsha Pomerantz

## Music—diplomatic and daemonic

THE POWERS of music filled the air waves this week beyond the standard concert hours.

Celiste Uzi Wiesel had a large part in conveying the effect. On the First Programme's "Five-to-Nine" talk, last Thursday evening, he spoke briefly about the diplomatic work of music and musicians. He has unofficially represented Israel abroad many times, most recently with the Tel Aviv String Quartet in London. He was continually pleased by the contact he could establish with his audience in small after-concert conversations. His listeners were always surprised to find that war-torn Israel had a developed cultural life.

Yet the "high windows" that oversee Israel's "information" effort had failed to recognize the cultural emissaries capable of reaching a young, sceptical audience. All the information specialists cared about was the moneyed public, he charged.

His comments were well-worded, fluent and convincing. The topic would be a good one for a wider radio discussion with someone who peers out of those high windows.

TWO DAYS LATER, Wiesel was again on the First Programme at 4.30 p.m. — the concert recorded weekly at the Targ Music Centre in Ein Karem. This time he answered questions from Alexander Tamir about "taste" in music, and the difference between the general approach to music in an historical period and the personal nuances that vary among contemporaneous interpreters of a piece. Wiesel played a Bach sonata, accompanied by Tamir on the harpsichord, and we compared "nuances" with a record of the same piece. The clarity of his explanations and his sense of humour apparently contribute to his success in the unofficial diplomatic service of his country. To say nothing of the music he makes.

THE DAEMONIC FORCE of music came through on a dramatized version of Tolstoy's "Kreutzer Sonata," Saturday at 11.05 a.m. (translated by Zvi Arad, adapted and directed by Arnon Tamir). No diplomatic here. Only a heavy-breathing husband driven mad by the notion that his

wife was playing more than piano with a certain sensitive gentleman. The condemnation of traditional marriage was clear. The narrator-protagonist, played by Michal Asherov, hissed that no animal stoops to the level of man: expecting one woman to be pregnant, nursing and suckling all at the same time. Some of the sound effects were good. The radio version permitted strains of the Beethoven sonata and echoes of conjugal quarrels to penetrate the monologue. The breathing and the speaking were too heavy, but the story is a good one, and the feeling for music as a stimulator of appetites was strongly conveyed.

THERE WAS no music but the rhythm of words in a reading of "The Hidden Miracle," by Jorge Luis Borges, on the First Programme, Tuesday night at 11.05. A translation

by Yoram Bronowski was beautifully read by Ilan Dor, with none of the excess anguish that seems to afflict actors in radio drama. The low-key description of tangled imagination and reality in the story of a Polish part-Jew awaiting execution in 1944 was a suitable conclusion for a day of official Holocaust remembrance. The protagonist died a human death, and thought his way out of time the night before his scheduled execution. "Sometimes he longed for the bullet that would end his world of imagination," we were told. He whistled away the last night writing a drama about his enemies and before the firing squad next day he had a God-given reprieve which allowed him to finish his creation. Everything froze in place for a year but his mind. The story was a tribute to the literary imagination, with shares with music some common powers of denial and revival.

## Aluminium hazard to kidney patients

BEERSHEBA. — Kidney patients should not be administered medications containing aluminium, until there is complete clarification of the hazards involved. This caution was issued by scientists on the basis of experiments conducted at Ben-Gurion University of the Negev. Use of medications containing aluminium by kidney patients, they said, are apt to poison them and cause biological body changes in their lungs, nerves and brain. The drugs, according to the scientists, could also cause psychological damage and enzymatic changes.

The research leading to this disclosure was made possible through successful cooperation between the

Regional Centre for Health Sciences of the University in Beersheba, Department of Comparative Medicine of the Ben-Gurion University of the Negev Medical School, the Department of Nuclear Engineering of the University, Geoffrey Berlyne, head of Department of Nephrology, pronounced the conclusion: aluminium was dangerous to kidney patients. Dr. Berlyne said that research conducted in cooperation with Dr. Reuven Yagil, veterinarian in the Department of Comparative Medicine, showed that there was considerable danger to kidney patients ingesting aluminium.

### SPREAD THE WORD!!

Uncle Charlie's

Trading Post  
Jerusalem Thrift Shop  
HAS MOVED

to 84 Reh. Yafu, inside parking lot

open daily: 10 a.m.-1 p.m., 4-7 p.m.

### GARIN'S SUMMER CAMP

in Udim invites children  
from Israel and abroad  
for the 25th season. Ages  
6-13, first rate facilities.

### CITY EXPRESS LTD.

45 Rehov Lillienblum, corner Allenby  
TEL AVIV

Tel. 613261

\* Moving \* Transport \*  
Packing for Overseas Destination \* Storage

### ALON

REAL ESTATE

Tops for properties in  
HEZLIZ, PITUAH  
and area.  
HOUSES • FLATS • PLOTS  
Sales and Rentals  
3 Rehov Haagress  
Herzliya Pituah  
Tel. 930453  
8.30 a.m. to 4.30 p.m.

### LITO THE CARPENTER

transforms and repairs.

Orders for special furniture  
Rehov Yafu, building 28  
Be'erot, Tel. 03-57975

### FOR RENT

Luxury apartment in  
apartment hotel,  
near Pal Hotel (Sheraton).  
Tel. 03-913236.

### HOTCHPOTCH

Stereo and tape equipment  
Records, Appliances, Cameras,  
Handicrafts, Ceramics, Art work  
Bought and sold on consignment  
14 Rehov Joseph Rivlin, Jerusalem  
Tel. 02-55758

### ATTENTION ALL MANUFACTURERS

Agent with South African connection  
seeks for that market  
Contact: CHARLES FOUKX  
129/22 St. Rothschild, Rishon LeZion

### MEDTON

80 Rehov Ben-Yehuda  
On the yard  
Tel Aviv, Tel. 02-253591  
New consignment of hearing  
aids has arrived from the  
U.S.A.  
Special aids to help you hear  
television; the alarm clock.  
Batteries; repairs to all types  
of hearing aids.  
Doeing repairs.  
We have received a shipment  
of large and mini  
Otosopes and  
Ophthalmoscopes

### INTERMOVE Ltd.

International Moving

EXPORT PACKING

House to house container service

34 Rehov Yitzhak Sadeh, Tel Aviv

Tel. 02-564579

Evenings: Tel. 02-51323

ZVI FINK — Manager

### OCEAN COMPANY LIMITED

Expert packing and moving of personal and household goods  
to all parts of the world

Official agents for:



ALLIED VAN LINES  
INTERNATIONAL  
U.S.A. AND WORLDWIDE

CETI — EUROPE AND WORLDWIDE

LACMA — SOUTH AMERICA

HAIFA (Head Office)  
Tel. 04-522026, 04-523344, 04-522388

TEL AVIV  
Tel. 02-522125, 02-520922

## TECHNION

For the attention of guests invited to the

### Dedication of Kessel Building — Mexico

Student Residence, 85 Allenby Road, Haifa

on Sunday, May 2, 1976, at 4 p.m.

Those coming to the ceremony are asked to use the routes detailed below, and to show their invitation to police officers at intersections as necessary:

FROM TEL AVIV: Enter Allenby Road (at the Maritime Museum) and proceed to the building.

FROM THE CARMEL: Descend to the Haifa-Tel Aviv Road via Derech Hayam or Kiryat Sprinkler, turn right and enter Allenby Road at the Maritime Museum. Proceed to the building.

FROM HADASSA AND THE NORTH: Proceed to the lower town, Derech Ha'atzmaut, leading into Jaffa Road as far as the new Egged Station. Turn left on Sderot Rothschild and go as far as Allenby Road: turn left to the building.



BUSINESS & FINANCE

EL AVIV STOCK MARKET:

Natad \$ rise halted

Jerusalem Post Reporter  
EL AVIV. — The week-long rise in the Natad investment dollar was halted yesterday as buyers were prepared to pay more than the bid high of 11.944 established Wednesday. A demand for 1,000 left the price unchanged. The \$232,000 were traded. Dollar-linked bonds and dollar-denominated bonds were stable. Trading in stocks showed an upward trend, mainly in the variables. Volume in stocks was 112,680, of

which 112,680,000 was in the variables. The General Index rose yesterday by 0.06 to stand at 124.70. The turnover in bonds was 112,360. Index-linked bonds were in a slight upward trend, mainly the Optional Loans whose redemption dates are two years away or more. In the banking sector, Bank Leumi continued its upward trend by 1.5 to 213. Israel Electric Corporation went up by 3 to 194. Elco went up by 3 to 300. Argaman went up 5 to 240.

	24.4.76	24.4.76		194	191
ELAV LINKED			Lightage & Supply	144	144
DEVELOPMENTS			BLIND BUILDING		
Dead Sea Junior	r	390.5	390		
Dead Sea	b	387	380		
Electric Corp. B	r	385	336		
ELAV LINKED			AND CITIZENS		
Israel (incl. and interest)	r	558	558	r	100
1967 (1)	b	558.5	558.5	r	100.5
1968 (1)	b	559	559	r	101
1969 (1)	b	560	560	r	101.5
1970 (1)	b	561	561	r	102
1971 (1)	b	562	562	r	102.5
1972 (1)	b	563	563	r	103
1973 (1)	b	564	564	r	103.5
1974 (1)	b	565	565	r	104
1975 (1)	b	566	566	r	104.5
1976 (1)	b	567	567	r	105
1977 (1)	b	568	568	r	105.5
1978 (1)	b	569	569	r	106
1979 (1)	b	570	570	r	106.5
1980 (1)	b	571	571	r	107
1981 (1)	b	572	572	r	107.5
1982 (1)	b	573	573	r	108
1983 (1)	b	574	574	r	108.5
1984 (1)	b	575	575	r	109
1985 (1)	b	576	576	r	109.5
1986 (1)	b	577	577	r	110
1987 (1)	b	578	578	r	110.5
1988 (1)	b	579	579	r	111
1989 (1)	b	580	580	r	111.5
1990 (1)	b	581	581	r	112
1991 (1)	b	582	582	r	112.5
1992 (1)	b	583	583	r	113
1993 (1)	b	584	584	r	113.5
1994 (1)	b	585	585	r	114
1995 (1)	b	586	586	r	114.5
1996 (1)	b	587	587	r	115
1997 (1)	b	588	588	r	115.5
1998 (1)	b	589	589	r	116
1999 (1)	b	590	590	r	116.5
2000 (1)	b	591	591	r	117
2001 (1)	b	592	592	r	117.5
2002 (1)	b	593	593	r	118
2003 (1)	b	594	594	r	118.5
2004 (1)	b	595	595	r	119
2005 (1)	b	596	596	r	119.5
2006 (1)	b	597	597	r	120
2007 (1)	b	598	598	r	120.5
2008 (1)	b	599	599	r	121
2009 (1)	b	600	600	r	121.5
2010 (1)	b	601	601	r	122
2011 (1)	b	602	602	r	122.5
2012 (1)	b	603	603	r	123
2013 (1)	b	604	604	r	123.5
2014 (1)	b	605	605	r	124
2015 (1)	b	606	606	r	124.5
2016 (1)	b	607	607	r	125
2017 (1)	b	608	608	r	125.5
2018 (1)	b	609	609	r	126
2019 (1)	b	610	610	r	126.5
2020 (1)	b	611	611	r	127
2021 (1)	b	612	612	r	127.5
2022 (1)	b	613	613	r	128
2023 (1)	b	614	614	r	128.5
2024 (1)	b	615	615	r	129
2025 (1)	b	616	616	r	129.5
2026 (1)	b	617	617	r	130
2027 (1)	b	618	618	r	130.5
2028 (1)	b	619	619	r	131
2029 (1)	b	620	620	r	131.5
2030 (1)	b	621	621	r	132
2031 (1)	b	622	622	r	132.5
2032 (1)	b	623	623	r	133
2033 (1)	b	624	624	r	133.5
2034 (1)	b	625	625	r	134
2035 (1)	b	626	626	r	134.5
2036 (1)	b	627	627	r	135
2037 (1)	b	628	628	r	135.5
2038 (1)	b	629	629	r	136
2039 (1)	b	630	630	r	136.5
2040 (1)	b	631	631	r	137
2041 (1)	b	632	632	r	137.5
2042 (1)	b	633	633	r	138
2043 (1)	b	634	634	r	138.5
2044 (1)	b	635	635	r	139
2045 (1)	b	636	636	r	139.5
2046 (1)	b	637	637	r	140
2047 (1)	b	638	638	r	140.5
2048 (1)	b	639	639	r	141
2049 (1)	b	640	640	r	141.5
2050 (1)	b	641	641	r	142
2051 (1)	b	642	642	r	142.5
2052 (1)	b	643	643	r	143
2053 (1)	b	644	644	r	143.5
2054 (1)	b	645	645	r	144
2055 (1)	b	646	646	r	144.5
2056 (1)	b	647	647	r	145
2057 (1)	b	648	648	r	145.5
2058 (1)	b	649	649	r	146
2059 (1)	b	650	650	r	146.5
2060 (1)	b	651	651	r	147
2061 (1)	b	652	652	r	147.5
2062 (1)	b	653	653	r	148
2063 (1)	b	654	654	r	148.5
2064 (1)	b	655	655	r	149
2065 (1)	b	656	656	r	149.5
2066 (1)	b	657	657	r	150
2067 (1)	b	658	658	r	150.5
2068 (1)	b	659	659	r	151
2069 (1)	b	660	660	r	151.5
2070 (1)	b	661	661	r	152
2071 (1)	b	662	662	r	152.5
2072 (1)	b	663	663	r	153
2073 (1)	b	664	664	r	153.5
2074 (1)	b	665	665	r	154
2075 (1)	b	666	666	r	154.5
2076 (1)	b	667	667	r	155
2077 (1)	b	668	668	r	155.5
2078 (1)	b	669	669	r	156
2079 (1)	b	670	670	r	156.5
2080 (1)	b	671	671	r	157
2081 (1)	b	672	672	r	157.5
2082 (1)	b	673	673	r	158
2083 (1)	b	674	674	r	158.5
2084 (1)	b	675	675	r	159
2085 (1)	b	676	676	r	159.5
2086 (1)	b	677	677	r	160
2087 (1)	b	678	678	r	160.5
2088 (1)	b	679	679	r	161
2089 (1)	b	680	680	r	161.5
2090 (1)	b	681	681	r	162
2091 (1)	b	682	682	r	162.5
2092 (1)	b	683	683	r	163
2093 (1)	b	684	684	r	163.5
2094 (1)	b	685	685	r	164
2095 (1)	b	686	686	r	164.5
2096 (1)	b	687	687	r	165
2097 (1)	b	688	688	r	165.5
2098 (1)	b	689	689	r	166
2099 (1)	b	690	690	r	166.5
2100 (1)	b	691	691	r	167
2101 (1)	b	692	692	r	167.5
2102 (1)	b	693	693	r	168
2103 (1)	b	694	694	r	168.5
2104 (1)	b	695	695	r	169
2105 (1)	b	696	696	r	169.5
2106 (1)	b	697	697	r	170
2107 (1)	b	698	698	r	170.5
2108 (1)	b	699	699	r	171
2109 (1)	b	700	700	r	171.5
2110 (1)	b	701	701	r	172
2111 (1)	b	702	702	r	172.5
2112 (1)	b	703	703	r	173
2113 (1)	b	704	704	r	173.5
2114 (1)	b	705	705	r	174
2115 (1)	b	706	706	r	174.5
2116 (1)	b	707	707	r	175
2117 (1)	b	708	708	r	175.5
2118 (1)	b	709	709	r	176
2119 (1)	b	710	710	r	176.5
2120 (1)	b	711	711	r	177
2121 (1)	b	712	712	r	177.5
2122 (1)	b	713	713	r	178
2123 (1)	b	714	714	r	178.5
2124 (1)	b	715	715	r	179
2125 (1)	b	716	716	r	179.5
2126 (1)	b	717	717	r	180
2127 (1)	b	718	718	r	180.5
2128 (1)	b	719	719	r	181
2129 (1)	b	720	720	r	181.5
2130 (1)	b	721	721	r	182
2131 (1)	b	722	722	r	182.5
2132 (1)	b	723	723	r	183
2133 (1)	b	724	724	r	183.5
2134 (1)	b	725	725	r	184
2135 (1)	b	726	726	r	184.5
2136 (1)	b	727	727	r	185
2137 (1)	b	728	728	r	185.5
2138 (1)	b	729	729	r	186
2139 (1)	b	730	730	r	186.5
2140 (1)	b	731	731	r	187
2141 (1)	b	732	732	r	187.5
2142 (1)	b	733	733	r	188
2143 (1)	b	734	734	r	188.5
2144 (1)	b	735	735	r	189
2145 (1)	b	736	736	r	189.5
2146 (1)	b	737	737	r	190
2147 (1)	b	738	738	r	190.5
2148 (1)	b	739	739	r	191
2149 (1)	b	740	740	r	191.5
2150 (1)	b	741	741	r	192
2151 (1)	b	742	742	r	192.5
2152 (1)	b	743	743	r	193
2153 (1)	b	744	744	r	193.5
2154 (1)	b	745	745	r	194
2155 (1)	b	746	746	r	194.5
2156 (1)	b	747	747	r	195
2157 (1)	b	748	748	r	195.5
2158 (1)	b	749	749	r	196
2159 (1)	b	750	750	r	196.5
2160 (1)	b	751	751	r	197
2161 (1)	b	752	752	r	197.5
2162 (1)	b	753	753	r	198
2163 (1)	b	754	754	r	198.5
2164 (1)	b	755	755	r	199
2165 (1)	b	756	756	r	199.5
2166 (1)	b	757	757	r	200
2167 (1)	b	758	758	r	200.5
2168 (1)	b	759	759	r	201
2169 (1)	b	760	760	r	201.5
2170 (1)	b	761	761	r	202
2171 (1)	b	762	762	r	202.5
2172 (1)	b	763	763	r	203
2173 (1)	b	764	764	r	203.5
2174 (1)	b	765	765	r	204
2175 (1)	b	766	766	r	204.5
2176 (1)	b	767	767	r	205
2177 (1)	b	768	768	r	205.5
2178 (1)	b	769	769	r	206
2179 (1)	b	770	770	r	206.5
2180 (1)	b	771	771	r	207
2181 (1)	b	772	772	r	207.5
2182 (1)	b	773	773	r	208
2183 (1)	b	774	774	r	208.5
2184 (1)	b	775	775	r	209
2185 (1)	b	776	776	r	209.5
2186 (1)	b	777	777	r	210
2187 (1)	b	778	778	r	210.5
2188 (1)	b	779	779	r	211
2189 (1)	b	780	780	r	211.5
2190 (1)	b	781	781	r	212
2191 (1)	b	782	782	r	212.5
2192 (1)	b	783	783	r	213
2193 (1)	b	784	784	r	213.5
2194 (1)	b	785	785	r	214
2195 (1)	b	786	786	r	214.5
2196 (1)	b	787	787	r	215
2197 (1)	b	788	788	r	215.5
2198 (1)	b	789	789	r	216
2199 (1)	b	790	790	r	216.5
2200 (1)	b	791	791	r	217
2201 (1)	b	792	792	r	217.5
2202 (1)	b	793	793	r	218
2203 (1)	b	794	794	r	218.5
2204 (1)	b	795	795	r	219
2205 (1)	b	796	796	r	219.5
2206 (1)	b</				



## Emigration inquiry

THE INQUIRY conducted in Jerusalem this week by a commission of the Zionist Organization of Canada into the causes of the return to Canada of such a large proportion of recent immigrants from that country would seem to have discomfited the absorption establishments if one is to judge by the decision of the Jewish Agency to ignore the proceedings and, indeed, to boycott them.

This short-sighted reaction is to be regretted. Much mention has been made over the years of the one-dimensional aspect of Israel's relations with organized Zionists in the West, limited generally to various forms of fund-raising. Pious hopes have often been expressed for their greater involvement in additional, more fundamental aspects of the development of Israel. The initiative of the Canadian Zionists, naive as it may seem to some, should be welcomed as an example of such readiness for deeper participation.

The sad fact of this being a problem not of Canadian immigrants alone was highlighted again this week at a press conference of the Association of Immigrants from the Soviet Union, at which Israeli officialdom was criticized for failing to organize efforts to stem the emigration of Soviet olim and to lower the drop-out rate of olim en route to Israel. Figures in the latter category rose alarmingly in March to 52 per cent of all the immigrants leaving the Soviet Union, ostensibly for Israel.

Immigration and the immigrant absorption process have always been complex areas. It would be futile to seek simple solutions to the problems linked with these areas. The personal act of immigration has always been a difficult one and it is to be expected that, unlike the majority of immigrants in the 1930s through the 1950s, some of the immigrants of the 1970s who have a country to return to, in moments of crisis, decide to avail themselves of that opportunity.

Many olim from more comfortable, and in many ways, more modern countries than Israel — and a not insubstantial part of the olim from the Soviet Union should be included in this category — have come to Israel in the 1970s under the illusion that Israel would be able to provide them with a comparable standard of living and professional opportunities. When the realities of Israel fall short of these rosy expectations, and especially in the first years of absorption, some of these olim decide to return to their country of origin or to seek greener pastures.

Nevertheless the sharp drop in olim over the past two years and the concomitant rise in emigration should serve as a warning that beyond these objective factors serious faults exist in the absorption process.

The Horev Committee was set up last year to recommend ways of improving absorption procedures. Its existence, however, in no way detracts from the value of other attempts to probe this issue, with all the accompanying publicity that the seriousness of the situation should evoke.

## POLICE HEROISM

PAKAD SEMUEL SCHIFF and Mefakeah-Mishne Albert Levi of the Jerusalem Police on Wednesday night gave their lives so that we may continue to live ours.

The very success of the Jerusalem Police over the past few months in disarming explosive charges laid by PLO-instigated terrorists, intent on spreading death and panic among the Jerusalem populace, has to some extent blunted public awareness of the daily heroism evinced by the Police security squad and its sappers. Blunted but not erased: more than most other parts of the country during the intermittent periods of "false peace," Jerusalem has retained an awareness of the on-going war in which Israel has been engaged since its inception.

The police, charged with the maintenance of social order in more tranquil societies, have in Israel engaged in the nastiest aspect of this war, the battle against organized attempts to murder unarmed men, women and children. It is a difficult, nerve-racking and dangerous task, but not a thankless one. The relative security in which Jerusalem has lived is the best testimony to the effectiveness of these brave men and we extend to them, and to their families, our heartfelt gratitude.

We accept advertisements for THE JERUSALEM POST and all other newspapers, at official rates.

### I.D.L. ADVERTISING

110 Rehov Dab Givrol, Tel Aviv  
Tel. 227117/8

Open continuously, 8 a.m.-7 p.m.  
Free parking.

## VIEWPOINT

# The Double Illusion

By Lea Ben Dor

WHAT IS an illusion, a political illusion? It is a comforting, unproven theory which is better to hold than the clammy dangerous reality on the ground.

The coming debate on Gush Emunim and the would-be settlers at Kaddum involves a double illusion and the debate itself poses a far greater threat, if not to Israel, then certainly to the Government, than the Emunim marchers ever did, plodding along to Jericho.

Menahem Begin, the Likud leader, views the two-day hike as a heroic affirmation of Israel's right to its historic borders and all the localities in which Jews lived in biblical days. It is a right many of us, most of us, would like to be able to claim. But the march itself was merely a demonstration in support of such a political view; a little more arduous than a speech in the Knesset, also more enjoyable; and about as effective.

Down along the Jordan valley people are, in fact, most urgently needed to reinforce the settlements whose existence may some day make all the difference to our security, but the Gush Emunim buses were all lined up outside Jericho, ready to take the march enthusiasts back to their flats in town. It was just an outing.

When members of the two major kibbutz organizations met last week to discuss the future of settlement beyond the old green line it was more serious: it is young people from the kibbutzim who have provided most of the manpower for the new kibbutzim along the Jordan, where it is hot and exposed and the future is uncertain despite Prime Minister Rabin's brave assurances during his recent visits. Eloquence and marching are satisfying to the spirit, but even the modest sums in hard currency earned by the winter vegetables grown in the Jordan valley are worth more to-day to our independence.

The settlers camping in Kaddum now are also a kind of illusion. Even in the old, frugal days of three-to-a-room in wooden huts, herring and tomato jam, new settlements had a budget from the Jewish Agency. No new settlement is going to go up anywhere without the kindly assistance of the Finance Ministry and the Kaddum people will not get it. It is just easier to leave as an army camp than to move them by force. Now that there are no more Arab refugees in tents in this country — only on the other side of the Jordan — there might be an idea here for some UNRRA propaganda photograph.

The opposite illusion to Mr. Begin's is more dangerous. If only

we did not indulge in such provocative actions, it runs, all would be well. If only we moved right out of the West Bank we could have peace. If only nobody tried to pray on the Temple Mount in Jerusalem, then those school-girls would be docile and content. If only we yielded a little, if only we were not the little bit inflexible and little bit stubborn that so bothers US Ambassador Toon, then the Arabs would accept us.

They wouldn't. It would make very little difference, except occasionally to friends abroad who hope that flexibility on our part will do for a fig-leaf when they are embarrassed by their support for us.

Even such Mapam spokesmen as Naftali Feder, who pleads passionately for a minimalist policy and getting rid of the hawks, does not claim for a moment that any Arab politician can be found to accept his proposals of a far-reaching withdrawal "after peace." But such illusions are cherished, perhaps as widely as Begin's, that mere talk of intransigence will see us through the present difficulties.

The Palestinians don't see any difference between the two. From where they stand, Begin, Ze'evum Hammer and the marchers go home at the end of the day and are no trouble at all; they could even come in useful if a cause is needed for a demonstration. And what use is Feder to them, with that pious talk of withdrawal after peace? Peace would allow the consolidation of Israel. A village here or there, a border this side of Tulkarem or the other, even the whole township of Kiryat Arba next to Hebron does very little to consolidate Israel's position over the years. But peace? Why, peace would be a real danger, the danger.

THIS IS NOT fanciful. Nor does it contradict the view of Senator Javitz that the Arab states are reluctant to fight another war, at least at present. King Hussein never saw any benefit to Jordan in a war with Israel, and he throws in his lot with Syria because that is much less risky than refusing to do so. President Sadat has waxed mellow on commitments on his courage during war and statelessness after and has no reason at all to risk these gains. All he wants, in his smiling fashion, is a Palestinian state in the West Bank and in the Gaza Strip, with just a little corridor to connect them. Just a matter of 40 kilometres or so, with roads across presumably, to link northern Israel with the Negev, and gates in the roads for the Palestinian and so on, *ad infinitum*. Quite simple seen from Washington.

We may all cherish our fine, warming illusions, then, but would do better to pay attention to the illusion, or belief, of Karin Khalaf, the new mayor of Ramallah. He says in bitterness that the Jews hate humanity, hate the Arabs, and will never have good relations with their Arab neighbours because they are not willing. When he wishes us a taste of, say, German occupation he

must be joking. Perhaps he feels it that the desire for a Jewish state rather than dispersal among the nations is a sign that we hate humanity, though it would make better sense to say that we have discovered that humanity, with a few laudable exceptions, does not much love us.

There is also a specific Arab illusion. When the first 18th century English gentlemen felt an urge to get back to nature and romantically landscaped gardens they also dreamt a dream of a "noble savage" untouched by all materialism. The reality of Red Indians and others proved disappointing. But the desert nomad in his hospitable tent, the Arab on his fleet steed, were full of romantic appeal — not least, and ironically, because they appeared to hark straight back to the great days of the Bible.

Even a child-murdering Yasser Arafat still benefits from this mystique, as long as he winds a keffiyeh round his head. We do not hate Arabs as a people, not after half a century of fighting. But nor do we accept the myth that they are children of nature to whom all is permitted, including the continued enmity which the new mayor tries to conceal by placing it at our door.

## READERS' LETTERS

### ISRAEL AND SOUTH AFRICA

To the Editor of The Jerusalem Post  
Sir, I feel I must protest at your leading article of April 11 on Israel's ties with South Africa, especially at the manifestly absurd argument that such ties are justified by Israel's willingness to establish such relationships with far more odious regimes.

Let us call a spade a spade, unacceptable as this may be. Nobody ever pretended that naked expediency was identical with moral values. The Government, in taking a difficult decision, did so on the purely pragmatic consideration of Israel's difficult situation in the world arena. Inevitably, however, this decision implies a moral value judgment (placing our interests above those of racial equity). It is a judgment which I, as an Orthodox Jew, find misguided and morally repugnant — a view shared, I believe, by many Jews conscious of

our religious heritage and our recent history.

If The Jerusalem Post wishes to defend the Government's policy, let this defence be based on realistic grounds, and not at the expense of blurring our moral consciousness.  
(RABBI) BEREL BERKOVITS  
Jerusalem.

### CONDEMNATION

To the Editor of The Jerusalem Post  
Sir, — With reference to your editorial of April 11, "The Vorster visit," may I point out that in supporting South Africa, Israel is justifying the Arabs' condemnation of Zionism. Moreover, countries like Holland and Denmark, which give us moral support, may question their attitude.

Ein Yahav.

M. EISLER

### RADIO PANEL ON ARAB UNREST

To the Editor of The Jerusalem Post

Sir, — In the course of her radio review of March 19, Marsha Pomerantz deals with a programme produced by Shmuel Almog, in the form of a discussion about "Arab unrest."

In this respect, we would like to bring to your attention the following points:

- 1) This programme was a live broadcast and it was therefore impossible to edit it before it reached the air.
- 2) The members of the programme were chosen for their knowledge of the subject matter. It is not normally ethical to disclose their qualifications.

## Bnei Akiva World Movement



## RE-UNION

Bnei Akiva Graduates From Abroad Now Living in Israel

### INDEPENDENCE DAY 1976

You are cordially invited to a gathering at Bar Ilan University on Wednesday, 5.5.76  
10:30 a.m. - 4:00 p.m.

Programme: Regional meetings  
Sports and Games  
Children's Entertainment  
1:00-Central Mass Rally

Personal invitations will not be sent  
Please regard this as an invitation

ENTRANCE FREE

For additional information: Bnei Akiva World Secretariat  
7 Rehov Dubnov, Tel Aviv, Tel. 03-264153

Bring lunch hampers - Soft drinks available

This ad presented by:

the First International Bank of Israel Ltd.

## ALYAH & ABSORPTION INFORMATION COLUMN



The Ministry of Immigrant Absorption and the Jewish Agency are introducing a series of columns, in a new effort to make the absorption of olim more successful. These articles, which will appear every other Friday, will offer a variety of information: practical advice, reports on changes in regulations, employment and housing opportunities.

READ THE THIRD IN THIS NEW SERIES OF COLUMNS ON PAGE 16 OF TODAY'S JERUSALEM POST MAGAZINE SECTION

A selection from our range of natural foods —  
WHEAT GERM OIL  
OLIVE OIL  
ROYAL JELLY  
SEAWEEDS  
SUNFLOWER SEED OIL  
HONEY  
HONEYCOMBS  
MOLASSES  
STEEN — MEKOR HATEVA. Orders: Tel. 02-285420.

## 'Gunboat diplomacy'

HAARETZ (Independent) notes that the very fact that for twelve years no Sixth Fleet vessel has called at Haifa Port in itself lends significance to the visit of the U.S.S. 'Mahan', despite the captain's assurance that the visit was merely for 'recreation', and the Pentagon's explanation that this was a routine visit. In fact, by adding that the visit "reflected the increasing stability in the Middle East," the Pentagon spokesman acknowledged that there was some political significance to the visit. Even in an age when "gunboat diplomacy" is no longer taken seriously, the list of ports at which warships call is still considered to be meaningful.

Pointing out that the 'Mahan' called at Alexandria last month, the paper adds: "Apparently the U.S. does not intend to give preference to either Egypt or Israel, and both now appear equally open to U.S. influence." The visit may also be taken to counter-balance the "calls of Soviet ships at the Syrian Port Tartus.

Read Daily

**Herald Tribune**

Published with the New York Times and The Washington Post

sole distributor  
**Steimatzky's**

over \$1,500,000 - export in 1975 - exporters of the Herald Tribune

available at the best stores in Europe & in the States

permanent phone  
25, girls tel.-only rd, tel.-only  
wh. 341 423  
phone: 58655 (5 lines)

Popular Photography  
March

Invitation to Photography  
Spring 76

Amateur Photography  
February 11, 1976

Popular Electronics  
March

sole distributor  
**Steimatzky's**

NEW  
**FAWCETT PAPERBACKS**

- \* Operation Counterpunch — by D.J. Marlowe
- \* Damon — by C. Terry Cline
- \* Glory and the Lightning — by T. Caldwell
- \* A Flash of Green — by J.D. MacDonald

sole distributor  
**Steimatzky's**

This Week's Special Interest Magazines

- Scientific American  
January 1976 Issue
- Popular Science  
March 1976 Issue
- Stereo Review  
March 1976 Issue

sole distributor  
**Steimatzky's**

## ...FOR YOU PERSONALLY...

Special introductory offer!  
100 VISITING CARDS — IL30.—  
Each additional 100 — IL15.— only  
500 NAME/ADDRESS STICKERS — IL25.—  
White background (personal) or gold (business) IL40  
Each additional 500 — IL15 only  
Send order with cheque, made out to General Typing and Duplicating, 57 Sderot Cher, Tel Aviv, Tel. 231305.  
Printing in all languages; work sent by post within 2 weeks; phone us to ask about other office services.

## RESIDENTS OF JERUSALEM

10%

## Discount

to all those who pay their taxes by the end of April.

Payments are accepted at all banks and at the Municipal Treasurer's Department, 67 Rehov Haneviim. During April the Department will also be open from 4-6 p.m. (except for eves of holidays and Friday afternoons).

Those who have not received a payment booklet but wish to take advantage of the opportunity are requested to apply to the Municipal Treasurer's Department.